Automoteur de pulvérisation M44D Notice d'utilisation v 1.0

(Notice d'utilisation originale





Automoteurs d'Avenir

Avant-propos

Nous vous remercions chaleureusement d'avoir choisi un automoteur MATROT M44D et nous sommes très honorés de la confiance que vous nous accordez.

Nous vous demandons de lire attentivement cette notice d'utilisation ainsi que le carnet d'entretien.

Domaine d'application :

Cet appareil, réservé à un usage professionnel, est exclusivement conçu pour l'application des produits phytosanitaires (fongicides, herbicides et insecticides) et d'engrais liquide azoté dans les champs. Il doit être utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

Consignes de sécurité générales :

L'automoteur MATROT M44D doit être utilisé par du personnel formé à sa conduite et à son utilisation, ainsi qu'à l'utilisation des produits de traitement ou engrais utilisés avec ce matériel.

L'automoteur MATROT M44D doit être contrôlé et entretenu en respectant scrupuleusement le programme de contrôle et d'entretien défini dans le carnet d'entretien.

Avant d'utiliser le matériel, l'utilisateur doit avoir lu, compris et assimilé toutes les instructions et avertissements de danger de cette notice. Ces

informations ont pour but de signaler les situations qui peuvent engendrer des dommages graves et d'indiquer les précautions à prendre pour les éviter.

L'utilisation d'équipements de protection individuelle limitera les risques résultant du contact et/ou de l'inhalation de produits toxiques, gaz, vapeurs, brouillards et poussières qui peuvent être créés par l'utilisation du pulvérisateur. L'utilisateur doit suivre les recommandations du fabricant du produit de traitement.

Produits mis en œuvre:

Compte tenu de la diversité des produits mis en œuvre par les utilisateurs et de l'impossibilité de recenser l'intégralité des caractéristiques des substances chimiques, de leurs interactions et de leur évolution dans le temps, MATROT ÉQUIPEMENTS ne pourra être tenu responsable de la mauvaise compatibilité des matériaux en contact, des risques inhérents envers les utilisateurs et l'environnement, des usures, déréglages ou dysfonctionnements du matériel ainsi que des qualités du produit final.

L'utilisateur devra identifier et prévenir les dangers potentiels liés aux vapeurs toxiques. Il déterminera les risques de réactions immédiates ou les effets cumulatifs suite à des expositions répétées.

Garantie:

Le bon fonctionnement du matériel n'est garanti qu'avec l'emploi de pièces de rechange d'origine MATROT ÉQUIPEMENTS.

La garantie contractuelle ne protège pas le matériel modifié ou dont il est fait usage en infraction avec les recommandations techniques figurant dans la présente notice ni le matériel dont il est fait un usage abusif ou n'ayant pas fait l'objet d'un entretien régulier.

Divers:

MATROT ÉQUIPEMENTS décline toute responsabilité concernant les éventuelles inexactitudes contenues dans cette notice, si elles sont dues à des erreurs de transcription ou d'impression.

Toute communication ou reproduction de ce document, sous quelque forme que ce soit, et toute exploitation ou communication de son contenu est interdite, sauf autorisation écrite expresse de MATROT ÉQUIPEMENTS.

Les descriptions et caractéristiques contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable et n'engagent en aucune manière Matrot Équipements.

Pictogrammes

V 1.0

Tout au long de la présente notice, des pictogrammes sont présents afin d'attirer l'attention sur un point particulier. Ci-dessous, leur représentation ainsi que leur signification.

| | Ce symbole sera utilisé pour tous les avis de sécurité, pour lesquels le non-respect entraîne un risque direct pour la santé ou la vie des personnes concernées. Veuillez les respecter scrupuleusement. Transmettre ces consignes de sécurité au personnel d'exploitation. |
|----------------|---|
| [5] | Ce symbole indique un risque pour la machine en cas de mauvaise utilisation ou de mauvaise manipulation (risque de dommage mécanique irrémédiable). Veuillez respecter les consignes de cette notice. |
| i | Information importante. Ce symbole n'a pas de caractère de dangerosité, mais attire l'attention sur une information importante ou réglage particulier permettant une utilisation optimum de l'appareil. |
| o ditte | Symbole indiquant que vous trouverez de plus amples informations sur le <i>Manuel d'instructions</i> DEUTZ. |
| na Barri | Symbole indiquant que vous trouverez de plus amples informations sur le <i>carnet d'entretien</i> du M44D. |
| 1 | Symbole d'entretien. Des données de fréquences d'entretien ainsi que des références de consommable sont indiqués à son niveau. |
| ואל-1 | Ce symbole indique que certaines opérations d'entretien doivent être faites par un technicien ou agent MATROT ou, éventuellement après accord de la société MATROT Équipements, par l'utilisateur lui-même. |
| Huiles claires | Symbole se référent aux précautions à prendre pour la récupération et le recyclage des huiles dites claires (huiles hydrauliques par exemple). |
| Huiles noires | Symbole se référent aux précautions à prendre pour la récupération et le recyclage des huiles dites noires (huiles moteurs essentiellement). |

SOMMAIRE

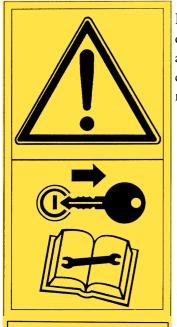
| Avant-propos | 3 |
|----------------------------------|----|
| Domaine d'application | 3 |
| Consignes de sécurité générales | 3 |
| Produits mis en œuvre | 4 |
| Garantie | 4 |
| Divers | 4 |
| Pictogrammes | 5 |
| I. LA SÉCURITÉ | 9 |
| II. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | 13 |
| Présentation générale du M44D | 14 |
| III. COMMANDES ET CONTRÔLES | 18 |
| IV. MISE EN ROUTE DU MOTEUR | 24 |
| 41. Vérification avant démarrage | 24 |
| 42. Mise en route du moteur | 26 |
| 421. Démarrage | 26 |
| 422. Causes de mauvais démarrage | 26 |
| 423. Régime moteur | 27 |
| 424. Surveillance du moteur | 27 |
| 425. Arrêt du moteur | 27 |
| V. CONDUITE DE L'AUTOMOTEUR | 28 |
| 51. Réglage du volant | 28 |
| 52. Réglage du siège | 28 |
| 53. Déplacement | 28 |
| 531. Sélection des vitesses | 28 |
| 532. Sens de marche | 29 |
| 533. Remorquage | 29 |
| 54. Freins | 30 |
| 541. Frein hydrostatique | 30 |
| 542. Frein à pied | 30 |
| 543. Frein de parking | 30 |
| 55. Éclairage et signalisation | 31 |
| Fusibles | 32 |
| Relais | 32 |
| 56. Direction arrière | 33 |
| 561. Conduite sur route | 33 |

| 562. Conduite sur champs | 34 |
|---|----|
| 57. Manœuvre des rampes | 36 |
| 571. Dépliage des rampes | 37 |
| 572. Repliage des rampes | 39 |
| VI. ENTRETIEN | 40 |
| 61. La transmission hydrostatique | 40 |
| 611. La filtration | 40 |
| 612. Renouvellement de l'huile et niveau | 41 |
| 613. Précautions après changement des cartouches filtrantes ou de l'huile | 42 |
| 614. Conseils pratiques | 42 |
| 615. Prise de pression sur la pompe et le moteur | 43 |
| 62. Le circuit de servitudes | 44 |
| 63. La transmission mécanique | 44 |
| 631. Pont moto-directeur (garde au sol 1 mètre) | 44 |
| 632. Pont moto-directeur (garde au sol 1,30 mètre) | 45 |
| 633. Différentiel de pont | 45 |
| 634. Boîte de transfert | 46 |
| 64. Le moteur | 47 |
| 641. Lubrifiants préconisés | 47 |
| 642. Période de vidange | 47 |
| 643. Filtre à air | 48 |
| 644. Filtre à huile | 49 |
| 645. Filtres à carburant | 49 |
| 646. Raccords de collecteurs d'admission et d'échappement | 50 |
| 647. Système de refroidissement du moteur | |
| 65. TYPE D'HUILE ET CONTENANCE | 51 |
| 66. Le graissage | 52 |
| 67. Réglage des pressions hydraulique | 57 |
| 671. Le bloc de distribution | 57 |
| 672. Le distributeur commande de la pompe de pulvérisation (Photo 98) | 57 |
| 673. La pompe hydrostatique (avancement) | |
| 674. Réglage de la vitesse de descente du relevage | |
| 675. Réglage de la vitesse de dépliage des rampes et de la correction de dévers | |
| 676. Dépannage de la direction arrière | |
| 68. Tableau de monte de pneumatiques | |
| 69. Boulonnerie | |
| VII. ENVIRONNEMENT CABINE | |
| 71. Chauffage | 60 |

| 72. Climatisation | 61 |
|--|-----------|
| 73. Filtration | 61 |
| VIII. LA PULVÉRISATION | 62 |
| 81. REMPLISSAGE, INCORPORATION | 66 |
| 2 B Pré-remplissage | 66 |
| 2 A Incorporation | 67 |
| 2 B Complément et rinçage | 68 |
| 3 B Remplissage direct (Engrais liquide) | 69 |
| 1 A + R 0 Brassage intensif | 70 |
| 1 A Brassage Travail | 70 |
| 1 C + R 10 Rinçage | 70 |
| 5 C Gyrolaveurs (asp. cuve de rinçage) | 71 |
| 5 A Gyrolaveurs (asp. cuve principale) | 71 |
| 4 A Transfert (cuve principale dans cuve tampon) | 71 |
| 4 D Nettoyage filtre d'aspiration | 72 |
| Vanne de vidange de cuve principale | 73 |
| Dessus de cuve principale | 73 |
| 82. Hivernage | 74 |
| IX. STOCKAGE INTER CAMPAGNE | 75 |
| X. COMMENT COMMANDER LES PIÈCES | 76 |
| XI. OPTIONS | 77 |
| 11-1. Option circuit d'air | 77 |
| 11-2. Le H-Tronic | 77 |
| 11-3. Option jets arrières | 80 |
| 11-4. Option jets de bordure | 80 |
| 11-5. Option pulvérisation du fond de cuve | 81 |
| 11-6. Coupure tronçons à la poignée | 82 |
| 11-7 Station météo | 82 |

I. LA SÉCURITÉ





Pour tous travaux d'entretien, de réglage, arrêter le moteur, retirer la clé et se référer à la présente notice d'utilisation.

Les protections doivent être tenues en état et fermées avant le redémarrage de la machine.



148 236 000

Pour une opération bien précise, se référer à la présente notice d'utilisation.

Garder ses distances quand la machine est au travail ou en cours de manœuvre.



148 237 000

148 242 000



Quand la machine est en mouvement, il est interdit à toute personne de stationner sur les plateformes et/ou les échelles.

Point de levage approprié.



148 247 000





Ne pas intervenir sur les outils de travail quand ils sont relevés.

Il est conseillé de baisser les outils de façon à ce qu'ils soient en butée mécanique par exemple.

Attention si vous devez intervenir dans les environs immédiat de la turbine de refroidissement du moteur: Arrêtez le moteur.







Attention aux courroies et poulies en mouvement. Ne pas ouvrir ou enlever les protections pendant que le moteur tourne.

Tourner la clé de contact pour arrêter le moteur. Ne jamais arrêter le moteur avec le coupe-circuit.



148 254 000

148 245 000



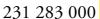
Attention au risque d'électrocution ou au choc électrique.

Ne pas déplier et replier les rampes sous une ligne électrique.

231 277 000

Utiliser des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés pendant les opérations de vidange de cuve.

Concernant les modalités d'utilisation des EPI, se référer à la *Directive de la CEE 89/656/CEE*, ainsi que la *Directive 89/686/CEE* modifiée par les *Directives 93/68/CEE*, 93/95/CEE et 96/58/CE.







Ajuster sa voie et sa vitesse d'avancement en fonction des conditions de terrain.

Produits corrosifs.
Utiliser des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés
Concernant les modalités d'utilisation des EPI, se référer à la *Directive de la CEE 89/656/CEE*, ainsi que la *Directive 89/686/CEE* modifiée par les *Directives 93/68/CEE*, 93/95/CEE et 96/58/CE.



231 284 000



Utiliser des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés pendant la manipulation des produits phytosanitaires. Concernant les modalités d'utilisation des EPI, se référer à la *Directive de la CEE 89/656/CEE*, ainsi que la *Directive 89/686/CEE* modifiée par les *Directives 93/68/CEE*, 93/95/CEE et 96/58/CE.

231 280 000

231 279 000

Mettre le verrou de sécurité pour le déplacement sur route ou en champs ou pour toutes interventions sur la rampe.



231 286 000



Vanne de vidange de cuve. Respecter la législation en vigueur sur l'élimination des produits phytosanitaires et fertilisants. Interdiction formelle de pénétrer dans la cuve. Vapeurs toxiques ou gaz toxiques.



231 287 000

235 221 000



Robinet d'eau claire.

235 220 000



• En général si le conducteur doit quitter le poste de conduite il doit :

- Arrêter le moteur thermique ;
- Serrer le frein de parking ;
- Arrêter la pompe de pulvérisation.

• Tous les démontages d'organes doivent se faire avec précautions.

- Pour les organes concernant la pulvérisation veillez à ne pas répandre du produit sur le sol.
- Pour le démontage de pièces lourdes posez des supports sous les pièces à démonter.
- Le démontage des flexibles hydrauliques doit se faire avec précautions.
- Il ne doit pas y avoir de pression résiduelle dans le circuit.
- Préparez un récipient de manière à récupérer un écoulement éventuel d'huile.
- Il faut que les outils soient en position de repos.

II. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Moteur

Type : Deutz TCD 2012 L04 2V

Refroidissement : par liquide Nbre de cylindres : 4 en ligne Cylindrée en cm³ : 4 038

Filtre à air : à sec

Puissance : 103 kW (140 ch DIN)

Nbre de tours/mn : 2 400

Transmission

4 roues motrices

Transmission hydrostatique.

1 pompe

1 motorisations 4 vitesses

Pont moto-directeur à différentiel autobloquant

Vitesse d'avancement

| Mode | Vitesse | |
|---------|---------------|--|
| | 0 à 12,3 km/h | |
| Travail | 0 à 15,1 km/h | |
| | 0 à 16,8 km/h | |
| Route | 0 à 25,0 km/h | |

Homologation DRIRE. Données à titre indicatif. Sujet à variation selon la monte de pneumatiques.

Freins

De service : 2 disques commandés par pédale. De stationnement : à disque commandé par

levier.

Direction

Hydrostatique à 4 roues directrices Volant réglable en inclinaison

Rayon de braquage de 3,55 mètres en 4 roues

directrices (voie 1,80 m)

Dimensions de l'automoteur

Variables suivant équipement.

Cabine

Panoramique, pressurisée, insonorisée

Essuie-glace à pantographe

Lave-glace

Commandes centralisées

Ventilation 3 vitesses

Filtre à charbon actif

Équipement électrique

Batterie 12 Vcc - 170 A Alternateur 12 Vcc - 95 A

Gyrophare

Phares de travail à iode Éclairage et signalisation

Alarme sur niveau réservoir d'huile hydrauli-

que

Réservoirs

Carburant : 198 litres Hydraulique : 130 litres

Pneumatiques

Suivant option du client

Voies

1,80 m à 2,70 m (suivant le modèle de ponts

et monte de pneumatiques)

Présentation générale du M44D



Vue de face ▲ Vue avant gauche ▼





Vue latérale gauche ▲ Vue arrière gauche ▼





Vue de derrière ▲ Vue arrière droite ▼



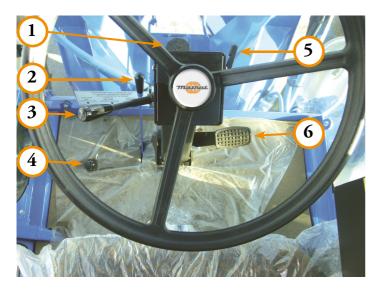


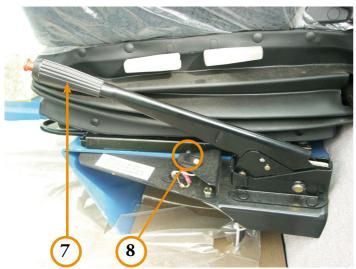
Vue latérale droite ▲ Vue avant droite ▼



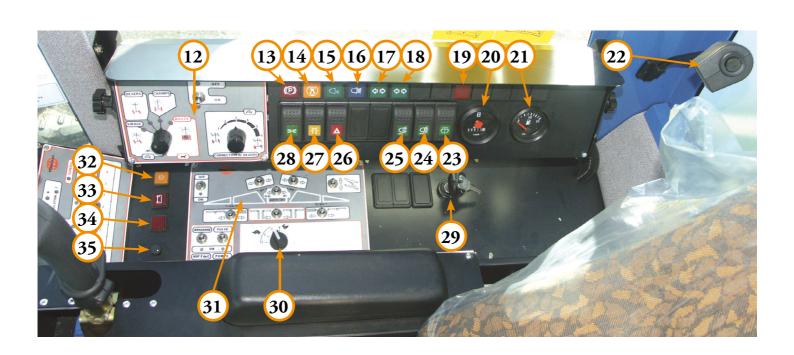
III. COMMANDES ET CONTRÔLES

- 1. Réservoir du liquide de frein
- 2. Levier de blocage du relevage de rampe
- 3. Commutateur : clignotants, avertisseur, code phare
- 4. Pédale de direction
- 5. Poignée de blocage de la colonne de direction
- 6. Pédale de frein de secours
- 7. Poignée de frein de parking
- 8. Contact du voyant de frein de parking
- 9. Poignée d'avancement multifonction
- 10. Afficheur moteur Deutz
- 11. Panneau de commande des interrupteurs de coupure de tronçons
- 12. Panneau de commande de la direction arrière
- 13. Voyant de frein de parking
- 14. Voyant de colmatage du filtre à air
- 15. Voyant de feux de croisement
- 16. Voyant de feux de route
- 17. Voyant de clignotant gauche
- 18. Voyant de clignotant droit
- 19. Voyant de niveau d'huile hydraulique
- 20. Horamètre
- 21. Jauge de carburant
- 22. Lampe liseuse
- 23. Interrupteur du lave-glace
- 24. Interrupteur du phare de recul et de l'avertisseur sonore de recul
- 25. Interrupteur des phares de travail
- 26. Interrupteur de feux de détresse
- 27. Interrupteur gyrophare
- 28. Interrupteur des feux de position
- 29. Contact démarrage/arrêt moteur
- 30. Sélecteur de changement de vitesse
- 31. Panneau de commande d'ouverture/fermeture des rampes et commandes de pompe de pulvérisation (+ vanne de fond de cuve *option*)
- 32. Voyant de préchauffage
- 33. Témoin de charge alternateur
- 34. Diagnostic incident moteur
- 35. Variateur de régime moteur



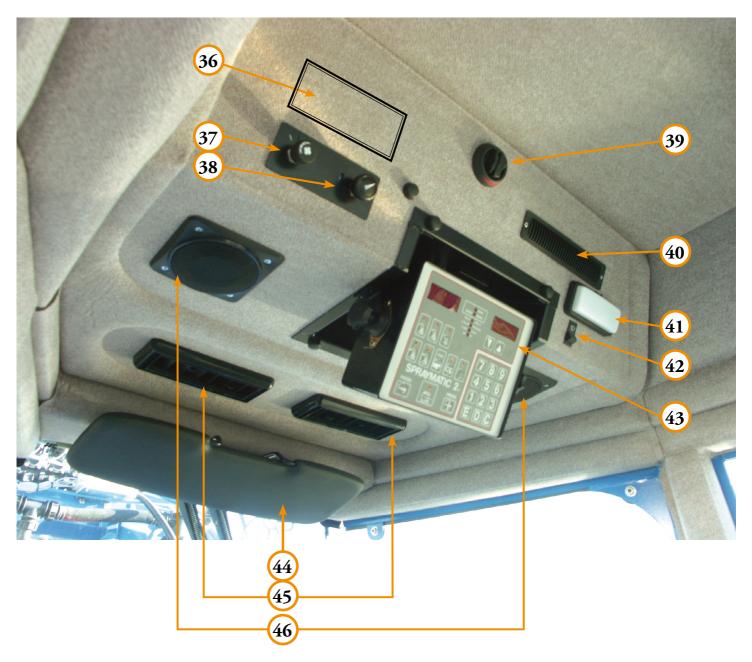






Modèle équipé en système Spraymatic 2

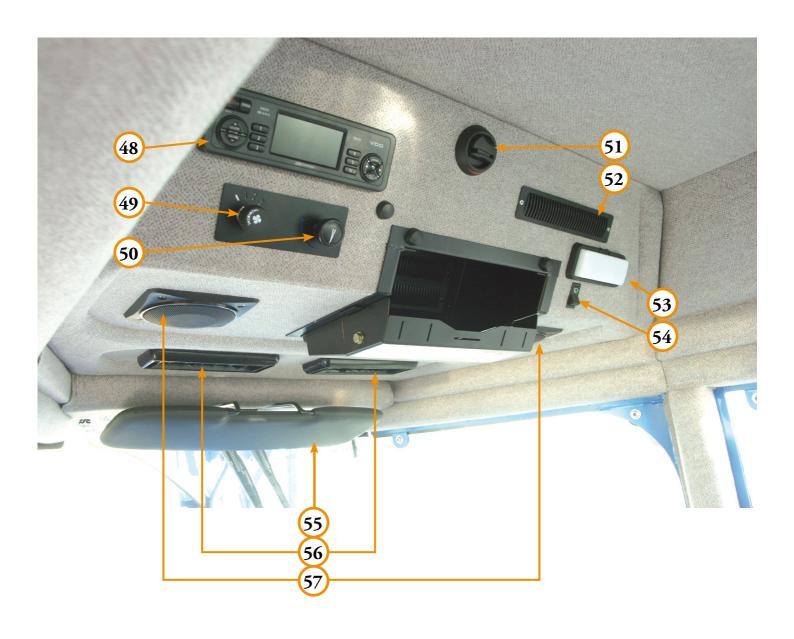
- 36. Emplacement de l'autoradio
- 37. Commande de la vitesse de ventilation de la climatisation
- 38. Commande de réglage de la climatisation
- 39. Commande de réglage du chauffage
- 40. Ouïe de recyclage d'air
- 41. Plafonnier
- 42. Interrupteur d'essuie-glace
- 43. Boîtier de contrôle de pulvérisation (Spraymatic 2)
- 44. Pare soleil
- 45. Ouïes de ventilation
- 46. Emplacements haut-parleurs
- 47. Bidon lave-glace





Modèle équipé en système Teejet 860

- 48. Autoradio
- 49. Commande de la vitesse de ventilation de la climatisation
- 50. Commande de réglage de la climatisation
- 51. Commande de réglage du chauffage
- 52. Ouïe de recyclage d'air
- 53. Plafonnier
- 54. Interrupteur d'essuie-glace
- 55. Pare soleil
- 56. Ouïes de ventilation
- 57. Emplacements haut-parleurs
- 58. Boîtier de contrôle de pulvérisation (Teejet 860)



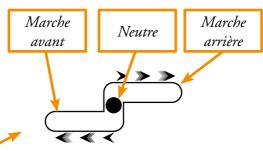


IV. MISE EN ROUTE DU MOTEUR

Rappel : il est interdit à toute personne de monter sur les plates-formes d'accès à la cabine, sur la cuve ou en d'autres points de la machine pendant le travail.

41. Vérifications avant démarrage • Poignée d'avancement en position neutre.









• Contrôler le niveau d'huile moteur ① et le niveau du liquide de refroidissement 2 (le cas échéant, se reporter au carnet d'entretien du M44D et au manuel d'instructions DEUTZ).



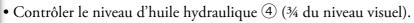








• Contrôler la propreté de la cartouche du filtre à air ③ (en cas de doute, se référer au *carnet d'entretien du M44D* et au *manuel d'instructions* DEUTZ).





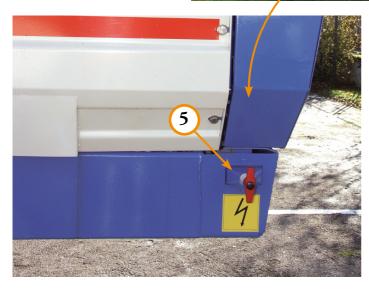
• S'assurer que le coupe-batterie 5 est enclenché.

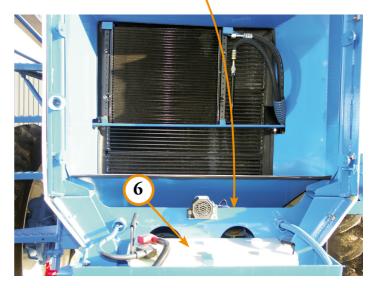
• Contrôler le niveau de l'électrolyte de batterie 6.











42. Mise en route du moteur

421. Démarrage



Avant de démarrer le moteur s'assurer qu'aucune personne ne se trouve dans les environs immédiats de la machine.

- Poignée d'avancement en position neutre.
- Préchauffage:
 - o tourner la clé 3 d'un cran vers la gauche puis relâcher
 - le voyant de charge alternateur ② s'allume
 - o dès que le voyant de préchauffage ① est éteint, démarrer le moteur



- o tourner la clé de contact à fond pour démarrer le moteur
- o dès que le moteur tourne, relâcher la clé
- sous faible charge et en jouant avec l'accélérateur, le moteur et l'huile hydraulique atteindront leur température de fonctionnement.



OBSERVER IMPÉRATIVEMENT UN TEMPS DE CHAUFFE DE 5 À 10 MINUTES AVANT DE PARTIR SUR LA ROUTE.



À la mise en route du moteur, l'huile hydraulique n'est pas chaude. Par temps froid un signal sonore indique que le filtre d'aspiration est saturé (l'huile froide passant difficilement au travers de la cartouche).

Avant de rouler, attendre que le signal sonore s'arrête (voir pages XX-XX paragraphe XXX).

422. Causes de mauvais démarrage



Voir le manuel d'instructions du moteur DEUTZ, paragraphe 7 : Anomalies.

423. Régime moteur

Le ralenti normal est de 900 tr/mn.

Le moteur est conçu et réglé pour travailler à 2 400 tr/mn en charge.

Les débits des pompes sont calculés pour ce régime moteur de 2 400 tr/mn qu'il faut donc considérer comme régime permanent de travail et de déplacement sur route.

424. Surveillance du moteur

- Lorsque le moteur tourne (au ralenti ou à pleine charge) le voyant de charge alternateur doit être éteint.
- La surveillance des différents paramètres du moteur se fait par le biais de l'écran de contrôle DEUTZ (température et pression du circuit de refroidissement, températures et pressions des huiles moteur et de transmission, etc). Se référer au *manuel d'utilisateur* de l'afficheur.

425. Arrêt du moteur

- Ne pas arrêter brusquement le moteur lorsqu'il tourne à pleine charge, mais le laisser tourner quelque temps à bas régime pour l'équilibrage des températures.
- Tourner la clé de contact vers la gauche.
- Retirer la clé de contact.
- Attendre au moins 10 secondes puis actionner le coupe-circuit.



IMPORTANT

Attendre environ 10 secondes après l'arrêt du moteur pour actionner le coupe-circuit. Après chaque arrêt moteur le calculateur effectue une sauvegarde, si cette sauvegarde n'est pas réalisée le programme peut être endommagé.

IL NE FAUT EN AUCUN CAS COUPER LE MOTEUR PAR LE COUPE-CIRCUIT.

V. CONDUITE DE L'AUTOMOTEUR

51. Réglage du volant

- La partie supérieure de la colonne de direction bascule d'avant en arrière.
- Desserrer la poignée ①
- Basculer la colonne vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position désirée
- Bloquer la colonne en resserrant la poignée ①





52. Réglage du siège

- Levier de réglage avant/arrière ②,
- Manettes de réglage de la hauteur et de l'assise ③,
- Réglage du dossier 4,
- Bouton de réglage de la souplesse 5 (uniquement sur le modèle mécanique).







Siège mécanique



53. Déplacement

531. Sélection des vitesses

Le bouton sélecteur de vitesses permet d'adapter la vitesse à la route et au travail.





NOTA : le sélecteur en position 4 - lièvre (vitesse route), bloque la direction arrière en position droite.



Le changement de vitesse peut s'effectuer en roulant, mais à allure modérée.

| Mode | | Vitesse |
|---------|---|---------------|
| | 1 | 0 à 12,3 km/h |
| Travail | 2 | 0 à 15,1 km/h |
| | 3 | 0 à 16,8 km/h |
| Route | 4 | 0 à 25,0 km/h |

532. Sens de marche

- En déplaçant la poignée d'avancement : vers l'avant, l'automoteur avant, vers l'arrière, l'automoteur recule,
 - ou en le ramenant en position neutre l'automoteur ralenti puis stoppe.
- En poussant progressivement plus à fond la poignée, la vitesse d'avancement sera de plus en plus grande.
- Toutes ces manœuvres doivent s'effectuer lentement.
- Sur la route, descendre les côtes en réduisant la vitesse.

Avant de descendre de la cabine, s'assurer que le sélecteur d'avancement est sur la position neutre, puis **SERRER LE FREIN À MAIN** (un signal sonore retentit lorsque le frein à main est serré et que le contact est mis).

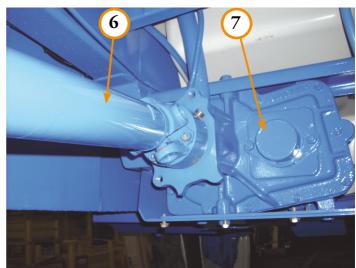
STOPPER LE MOTEUR.

533. Remorquage

Il n'y a pas de «point mort» ; pour tracter l'automoteur :

- désaccoupler les deux arbres de transmission :
 - entre le pont avant 6 et la boîte de transfert 7
 - et entre la boîte de transfert et le pont arrière.
- puis libérer le frein de parking.

Accrocher l'appareil à sa partie avant à l'aide d'une barre rigide et le tracter en avant à vitesse réduite.



ATTENTION



Cette manœuvre doit être uniquement faite pour permettre le dégagement de l'appareil de la voie publique.

Prendre toutes les précautions de sécurité en matière de signalement routier.

54. Freins

541. Frein hydrostatique

- Les capacités de freinage dynamique inhérentes à la transmission hydrostatique assurent les ralentissements normaux nécessaires.
- Il suffit de ramener le levier d'avancement en position neutre pour ralentir et arrêter votre automoteur.

542. Frein à pied





Une pédale 3 actionne directement un piston émetteur hydraulique.

- Veiller à ce que le réservoir ① du circuit de freinage soit remplie au niveau ②.
- Contrôler régulièrement l'usure des plaquettes de frein (voir les fréquences sur le carnet d'entretien du M44D)

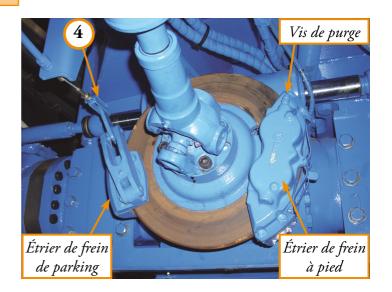
Liquide de frein, réf. au litre: 137 039 000

543. Frein de parking

- Le levier de frein à main agit sur le frein à disque par l'intermédiaire d'un câble.
- Veiller au bon coulissement du câble dans la gaine.
- Il est possible de faire un réglage par la chape
 pour obtenir un serrage de 4 à 5 crans au levier de frein de parking en cabine.



- MOTEUR ARRÊTÉ
 - AUTOMOTEUR CALÉ
 - CLÉ DE CONTACT RETIRÉE



55. Éclairage et signalisation

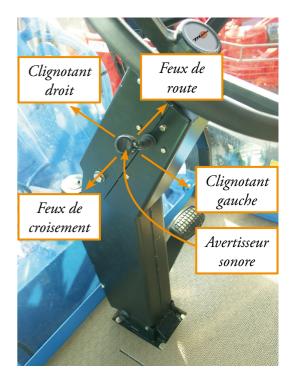
Mettre le contact

• Lanternes (feux de position)
Appuyer sur l'interrupteur 7 - photo 40.
(Les instruments de contrôle s'allument).

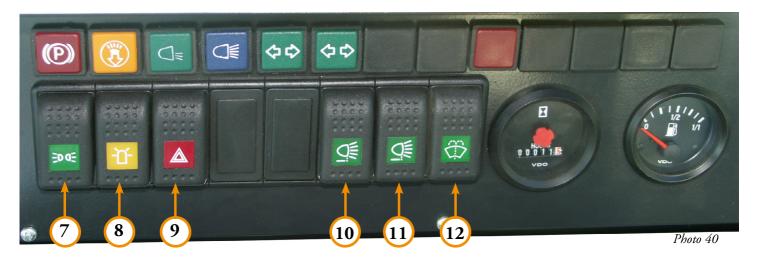
• Feux de route et de croisement Actionner le commutateur (Photo ci-contre).

Vers le haut : feux de route Vers le bas : feux de croisement

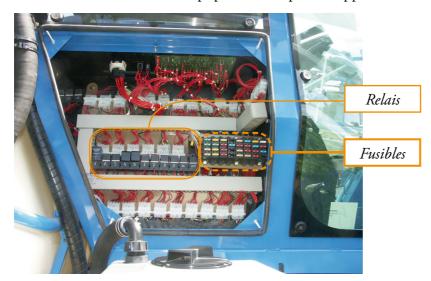
- Feux de changement de direction Actionner le commutateur (Photo ci-contre) vers l'avant ou vers l'arrière.
- Avertisseur Appuyer sur le commutateur (Photo ci-contre).
- Feux de détresse Appuyer sur l'interrupteur ⁽⁹⁾ pour faire clignoter les feux.
- Phare de travail
 Actionner l'interrupteur 10
- Phare et signal sonore de recul Appuyer sur l'interrupteur ① avant d'entamer la manœuvre. Appuyer de nouveau sur l'interrupteur ① pour éteindre le phare et stopper le signal sonore
- Gyrophare Interrupteur de marche/arrêt ⑧.
- Essuie-glace L'interrupteur 6 est à 3 positions (arrêt, vitesse 1, vitesse 2).
- Lave-glace Interrupteur de lave-glace ①
- Eclairage cabine Interrupteur 5



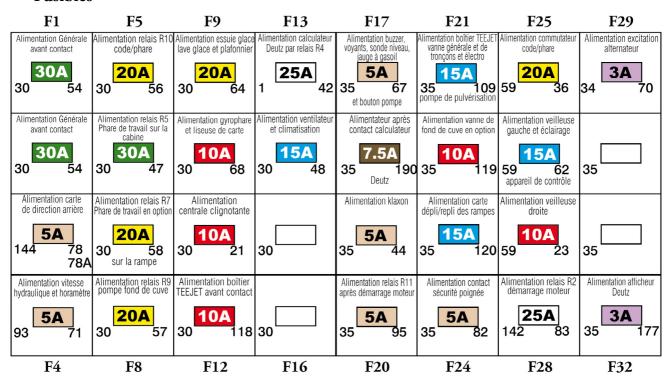




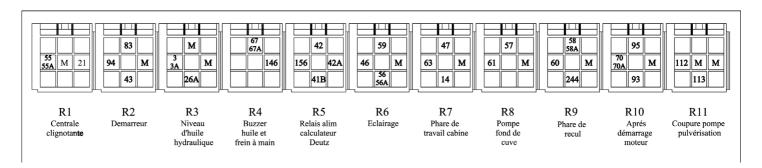
• Protection (fusibles, photo ci-dessous)
Les fusibles se trouvent sous le pupitre. Accès par la trappe à l'extérieur de la cabine côté droit.



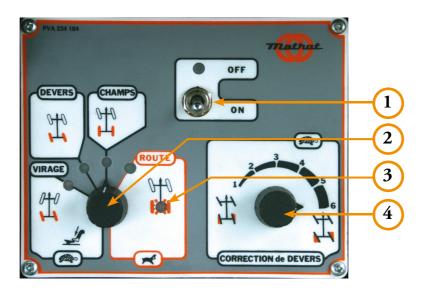
Fusibles



Relais



Au choix 4 roues ou 2 roues directrices



561. Conduite sur route

Mettre l'interrupteur ① sur OFF.

Respecter la procédure décrite ci-dessous.

Le bouton ② doit être sur la position *ROUTE*.

Ne mettre le bouton ① dans la position OFF (arrêt) que lorsque le voyant ③ est allumé, indiquant ainsi que les roues arrière sont dans l'alignement de l'appareil.

Les roues arrière sont alors en ligne droite et sont bloquées dans cette position.

Seules les roues avant sont directrices.

L'interrupteur de changement de vitesses (⑤ - photo 43) sur la position 4 - *lièvre* - interdit la manœuvre des roues arrière au cas où le conducteur aurait accidentellement actionné les boutons ① ② ou la pédale (⑥ - photo 44).



▲ Photo 43
Photo 44 ▶



562. Conduite sur champs

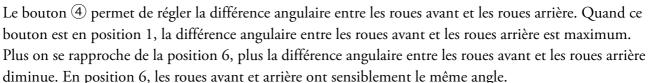
L'interrupteur de changement de vitesses ② doit être sur la position CHAMPS. Le sélecteur de vitesse en position 1 ou 2. Le bouton ① doit être sur ON (marche).

• Champ à plat

Basculer le bouton ② sur la position CHAMPS. Les roues avant sont directrices, les roues arrière sont en ligne droite.

• Champ en dévers

Basculer le bouton ② sur la position DÉVERS. Les roues avant et arrière braquent simultanément et dans le même sens.



• Conduite permanente avec 4 roues directrices Basculer le bouton ② sur la position VIRAGE. Les roues avant et arrière braquent simultanément et en opposé.

• Virage en bout de champ

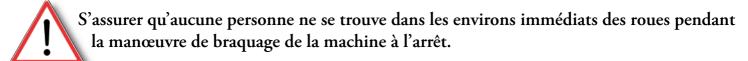
Quand le conducteur appuie sur la pédale (⑥, photo 44), il obtient la configuration VIRAGE quelle que soit la position, DÉVERS ou CHAMPS, du bouton ② et quelle que soit la position du bouton ③.

Quand le conducteur relâche la pédale 6, les roues reviennent à la position présélectionnée DÉVERS ou CHAMPS.



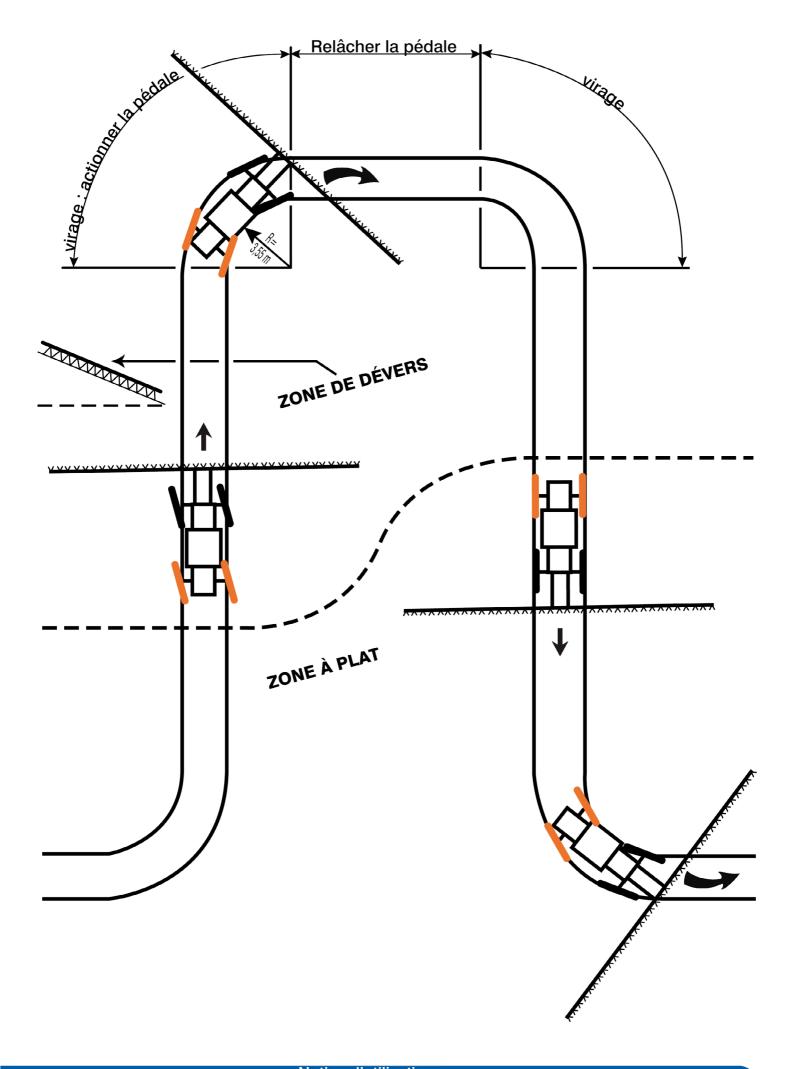
CORRECTION de DEVER

La pratique permet de juger du moment le plus favorable pour appuyer sur la pédale de façon que, en tenant compte du décalage dû à l'empattement, les roues arrière passent exactement dans la trace des roues avant.



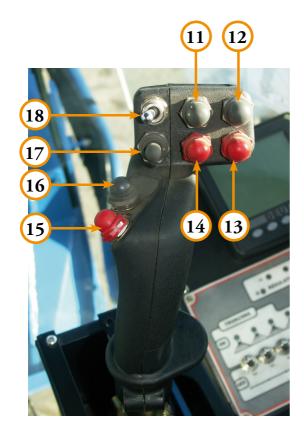


Dépannage rapide de la direction arrière Se reporter au paragraphe 676 page 58



57. Manœuvre des rampes







Avant toutes manœuvres de rampe, s'assurer qu'aucune personne ne se trouve dans les environs immédiats de la machine, que l'appareil n'est pas sous une ligne électrique, qu'il n'y a pas d'obstacle. Le dépliage/repliage se fait automoteur à l'arrêt.

571. Dépliage des rampes

- S'assurer que l'automoteur est à plat et à l'arrêt (vitesse nulle et poignée d'avancement sur position neutre) et moteur à 1 500 tr/mn.
- Mettre l'interrupteur ① sur ON, le voyant s'allume.
- Pousser le bouton ② vers la droite ou appuyer sur le bouton ① pour actionner la géométrie gauche. La rampe gauche se dégage de son support.
- Pousser le bouton 4 vers la gauche ou appuyer sur le bouton 12 pour actionner la géométrie droite. La rampe droite se dégage de son support.
- Si nécessaire, pousser le bouton 5 vers le haut ou appuyer sur le bouton 6 pour relever tout l'ensemble rampe.
- Pousser le bouton ③ vers la droite pour s'assurer que l'ensemble de la rampe est bien bloqué avant l'ouverture des bras.
- Pousser le bouton 🕏 vers la droite pour déplier les bras principaux.
- Pousser le bouton ② vers la gauche ou appuyer sur le bouton ¹⁴ pour actionner la géométrie gauche afin de ramener la rampe gauche à l'horizontale.
- Pousser le bouton ④ vers la droite ou appuyer sur le bouton ③ pour actionner la géométrie droite afin de ramener la rampe droite à l'horizontale.
- Tirer le levier 19 vers soi pour déverrouiller le châssis de rampe
- Appuyer sur le bouton 🗓 ou pousser le bouton 🖲 vers le bas pour descendre l'ensemble rampe à environ 1 mètre du sol.
- Pousser le bouton ® vers la gauche pour déplier le bras d'extrémité gauche.
- Pousser le bouton 6 vers la droite pour déplier le bras d'extrémité droite.
- Pousser le bouton ③ vers la gauche pour débloquer l'ensemble rampe pendulaire ceci afin de rendre la rampe de pulvérisation libre (le mouvement pendulaire est alors possible).

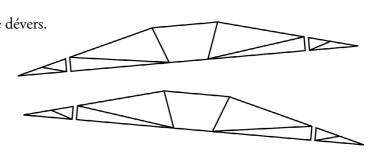


Ne pas effectuer les manœuvres des bras d'extrémité en même temps que les bras intérieurs.

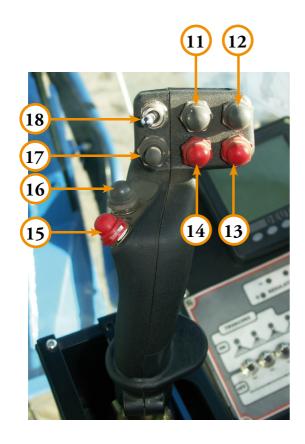
Le bouton permet de faire la correction de dévers.
 Pousser le bouton vers la gauche, la rampe s'incline comme indiqué ci-contre.

Pousser le bouton 🗇 vers la droite, la rampe s'incline comme indiqué ci-contre.

La rampe est en configuration Travail.









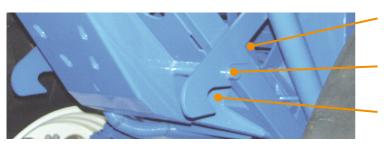
572. Repliage des rampes

- S'assurer que l'automoteur est à plat et à l'arrêt (vitesse nulle et poignée d'avancement sur position neutre) et moteur à 1 500 tr/mn.
- L'interrupteur ② sur *ON* le voyant s'allume.
- La rampe à environ 1 mètre du sol.
- S'assurer que la rampe dépliée est bien horizontale.
- Pousser le bouton ③ vers la droite pour bloquer l'ensemble de la rampe.
- Pousser le bouton 6 vers la gauche pour replier le bras d'extrémité droite.
- Pousser le bouton ® vers la droite pour replier le bras d'extrémité gauche.
- Pousser le bouton ④ vers la gauche ou appuyer sur le bouton ⑫ pour actionner la géométrie droite afin de relever la rampe droite jusqu'en haut.
- Pousser le bouton ② vers la droite ou appuyer sur le bouton ① pour actionner la géométrie gauche afin de relever la rampe gauche jusqu'en haut.
- Pousser le bouton 5 vers le haut ou appuyer sur le bouton 6.
- Pousser le bouton 7 vers la gauche pour replier les bras principaux.
- Bloquer la rampe sur l'un des crochets de repos de route (selon la configuration du M44D).
- Pousser le bouton ④ vers la droite ou appuyer sur le bouton ③ pour poser la rampe droite sur son support.
- Pousser le bouton ② vers la gauche ou appuyer sur le bouton ④ pour poser la rampe gauche sur son support.
- Garder le doigt appuyé sur les boutons (13)(14) pendant 4 à 5 secondes pour bien détendre les boules d'azote.
- Mettre l'interrupteur ① sur OFF, le voyant s'éteint.
- La rampe est en configuration *Route*.



RAPPEL:

Le repliage et le dépliage des rampes doit se faire avec le moteur à 1 500 tr/mn. N'actionner qu'un seul interrupteur à la fois de manière à bien contrôler les manœuvres des rampes.



Crochet du bas : pour la garde au sol de 1,30 m,

quelque soit la largeur de rampe.

Crochet du milieu : pour la garde au sol de 1,00 m,

rampe de 32 à 48 m.

Crochet du haut : pour la garde au sol de 1,00 m,

rampe de 24 à 30 m.

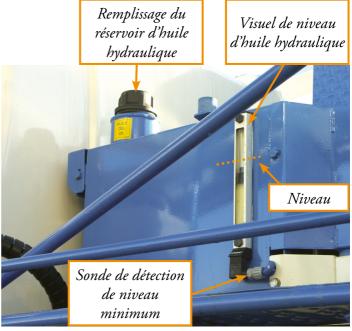
VI. ENTRETIEN

61. La transmission hydrostatique

611. La filtration

Filtre d'aspiration entre le réservoir et la pompe.





Dans des conditions normales de fonctionnement, l'éléments filtrant ① doit être remplacé selon les intervalles suivants :



50 heures de fonctionnement après la première mise en route 400 heures de fonctionnement après la première mise en route Ensuite : se reporter au *carnet d'entretien* du M44D

Référence de la cartouche de filtre: 161 209 000

L'opération de changement de la cartouche filtrante se fait moteur thermique à l'arrêt. Pour remplacer la cartouche :

- dévisser la cartouche à l'aide d'une clé à sangle,
- nettoyer la portée de joint du corps de filtre,
- remplir la cartouche **d'huile propre**,
- revisser énergiquement la cartouche neuve (mettre de l'huile sur le joint).

Utiliser uniquement les cartouches préconisées par MATROT

¹ L'automoteur est livré avec une cartouche permettant d'effectuer le premier échange à 50 heures.



Veiller à ce qu'il n'y ait pas de fuites : une fuite sur le circuit d'aspiration peut causer de graves dégâts à la pompe et au moteur hydraulique.

Si en cours de marche une alarme sonore (buzzeur) retentit, il faut stopper le moteur thermique car cela signifie que la cartouche est colmatée.

Il faut alors changer la cartouche sans prendre en considération la périodicité de changement prévue au carnet d'entretien.



Ne jamais débrancher la sonde électrique car cela risque d'occasionner des dégâts importants à la pompe et au moteur hydraulique.

Par temps froid, l'alarme (buzzeur) retentit : Il faut attendre la montée en température de l'huile.

612. Renouvellement de l'huile et niveau

Le renouvellement de l'huile hydraulique dans les conditions normales de fonctionnement se fait :



toutes les 800 heures ou tous les 2 ans

- Un voyant indique 2 un défaut de niveau d'huile.
- Vidanger le circuit lorsque l'huile est chaude.
- L'huile doit se trouver au ¾ supérieur du niveau visuel du réservoir hydraulique.
- Éliminer l'huile usagée de manière conforme à la législation sur la protection de l'environnement ! (*Directive n° 87/101/CEE*)







| Produit | Huiles claires |
|-------------------------------|--|
| Dangerosité | Dangereux |
| Réglementation spécifique | Non. Réglementation générale sur les huiles |
| Type de valorisation possible | Matière |
| Conseil | Ne les mélangez pas à d'autres produits Stockez-les dans des récipients étanches et bien fermés Pour les faire collecter et recycler, contactez un ramasseur agréé d'huiles et/ou un régénérateur/recycleur d'huiles claires |

Informations ADEME

L'automoteur M44D est livré avec l'huile TOTAL EQUIVIS ZS 46.

Références: 175 110 000 en 20 litres,

175 279 000 en conditionnement 60 litres.

Après vidange du réservoir il faut changer les cartouches et les remplacer, car l'huile neuve n'est pas exempte d'impuretés.



Se reporter au carnet d'entretien du M44D pour plus d'information.

613. Précautions après changement des cartouches filtrantes ou de l'huile

- Retirer le fusible F20 de son logement.
- Actionner le démarreur par l'intermédiaire de la clé de contact pendant une dizaine de secondes.
- Ensuite replacer le fusible dans son emplacement d'origine.
- Puis démarrer le moteur et le faire tourner au ralenti de façon à ce que la pompe de gavage soit correctement amorcée.
- S'assurer qu'aucune fuite ne se produise sur la canalisation d'aspiration.

| F1 | F5 | F9 | F13 | F17 | F21 | F25 | F29 |
|--|---|---|---|--|--|--|-------------------------------------|
| avant contact | Alimentation relais R10 code/phare | Alimentation essuie glace lave glace et plafonnier | Alimentation calculateur Deutz par relais R4 | Alimentation buzzer, voyants, sonde niveau, jauge à gasoil | Alimentation boîtier TEEJET vanne générale et de tronçons et électro | Alimentation commutateur code/phare | Alimentation excitation alternateur |
| 30A 30 54 | 20A 30 56 | 30 64 | 25A 42 | 35 67 et bouton pompe | 35 109 pompe de pulvérisation | 20A 59 36 | 3 A 70 |
| Alimentation Générale avant contact | Alimentation relais R5 Phare de travail sur la cabine | Alimentation gyrophare et liseuse de carte | Alimentation ventilateur et climatisation | Alimentateur après contact calculateur | Alimentation vanne de fond de cuve en option | Alimentation veilleuse gauche et éclairage | |
| 30A 30 54 | 30A 30 47 | 30 68 | 30 48 | 35 7.5A Deutz 190 | 35 119 | 15A 59 62 appareil de contrôle | 35 |
| Alimentation carte de direction arrière | Alimentation relais R7 Phare de travail en option | | | Alimentation klaxon | Alimentation carte dépli/repli des rampes | Alimentation veilleuse droite | |
| 5A 144 78 78A | 20A 30 58 sur la rampe | 30 21 | 30 | 35 44 | 35 120 | 10A 59 23 | 35 |
| Alimentation vitesse hydraulique et horamètre | Alimentation relais R9 pompe fond de cuve | Alimentation boîtier TEEJET avant contact | | après démarrage moteo | Alimentation contact sécurité poignée | Alimentation relais R2 démarrage moteur | Alimentation afficheur Deutz |
| 5A 71 | 30 57 | 30 118 | 30 (| 35 95 | 35 82 | 25A 142 83 | 3 A 177 |
| F4 | F8 | F12 | F16 | F20 | F24 | F28 | F32 |

614. Conseils pratiques

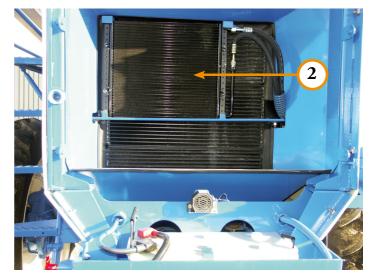
- Dans le cas d'un changement de pompe hydrostatique ou si un flexible doit être changé sur la pompe, il faut, après montage et avant démarrage du moteur, remplir le carter de la pompe par l'orifice correspondant au tuyau de drainage ①.
- L'étanchéité des circuits hydrauliques doit être contrôlée régulièrement.



- Le refroidisseur d'huile doit être régulièrement nettoyé ② (nettoyez les nids d'abeille).
- Toute opération de démontage et de remontage doit se faire dans un endroit propre.

Ne jamais remiser la machine avec le circuit hydraulique vide.

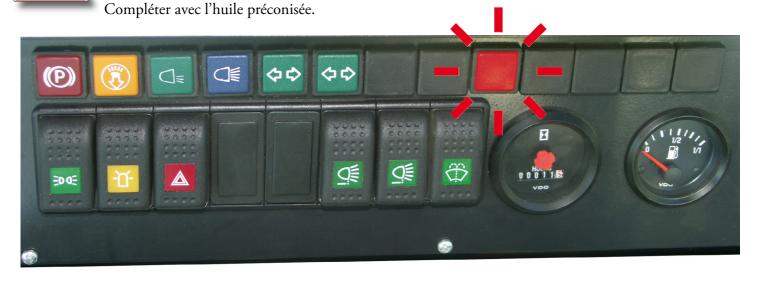
Ne jamais mettre le moteur thermique en marche s'il n'y a pas d'huile dans le circuit.



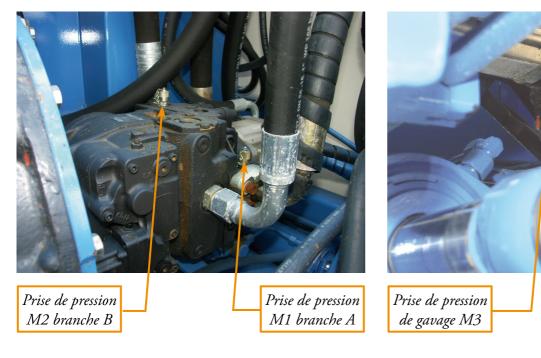
SÉCURITÉ

En cas de baisse anormale du niveau d'huile, un signal sonore se déclenche (système branché sur l'avertisseur sonore) ainsi que le voyant en cabine (photo ci-dessus).

Arrêter immédiatement le moteur thermique et en détecter la cause.



615. Prise de pression sur la pompe et le moteur



62. Le circuit de servitudes

La cartouche filtrante ① doit être remplacées selon les intervalles suivant :



50 heures de fonctionnement après la première mise en route
400 heures de fonctionnement après la première mise en route

Ensuite : se reporter au *carnet d'entretien* du M44D

Référence de la cartouche de filtre : 161 209 000



Les cartouches filtrantes peuvent être changées avant ces intervalles si le témoin indicateur de colmatage situé sur le corps du filtre devient rouge ②.

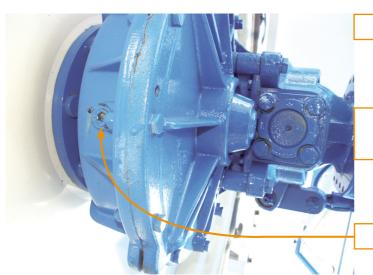


Toutes les cartouches filtrantes sont identiques



63. La transmission mécanique

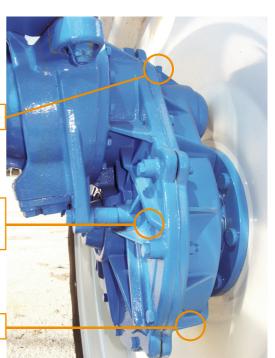
631. Pont moto-directeur (garde au sol 1 mètre)



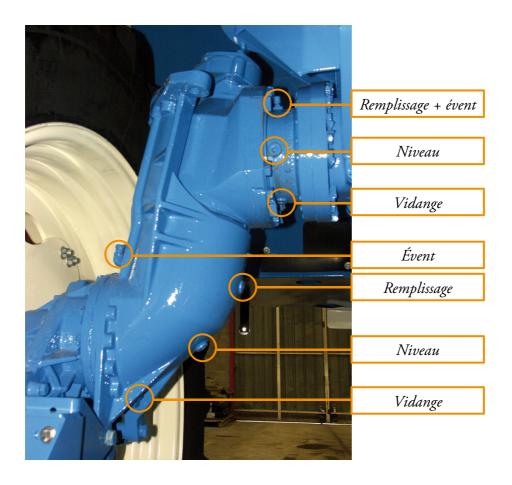
Évent

Niveau + remplissage

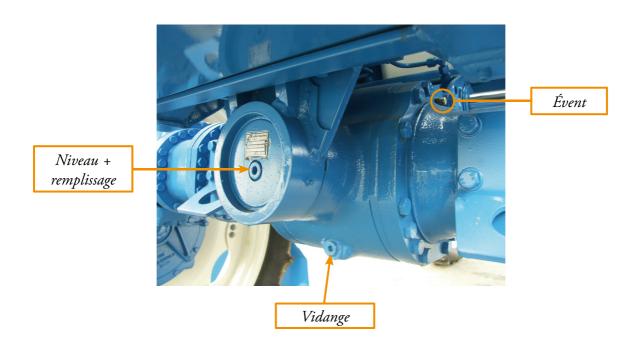
Vidange



632. Pont moto-directeur (garde au sol 1,30 mètre)



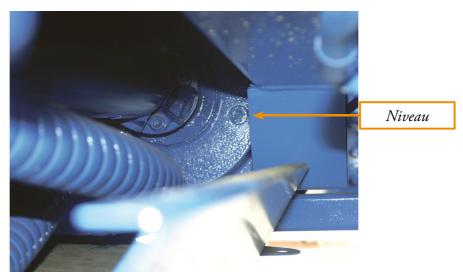
633. Différentiel de pont



634. Boîte de transfert







Le niveau est accessible en retirant le carter de protection du cardan de transmission arrière

RAPPEL



Ne pas répandre l'huile usagée sur le sol. L'éliminer de manière conforme à la législation sur la protection de l'environnement ! ($Directive\ n^{\circ}\ 87/101/CEE$)

64. Le moteur



Pour plus d'information, consulter le *manuel d'instructions* DEUTZ fourni à la livraison de l'automoteur.

641. Lubrifiants préconisés



Se reporter au manuel d'instruction DEUTZ, paragraphe 4.1.

L'huile moteur avec laquelle nous faisons le plein du carter moteur est une huile de classe de qualité API « CD/SF » **TOTAL RUBIA SAE 30 convenant à la période de rodage**.

642. Période de vidange



1ère vidange après 50 heures de fonctionnement 2e vidange après 200 heures de fonctionnement Ensuite toutes les 200 heures



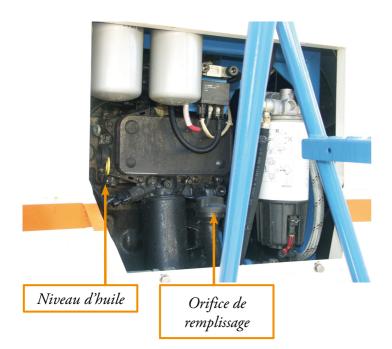
Voir le carnet d'entretien du M44D



Ne pas répandre l'huile usagée sur le sol. L'éliminer de manière conforme à la législation sur la protection de l'environnement ! (*Directive n° 87/101/CEE*)



CONTRÔLER LE NIVEAU D'HUILE TOUS LES MATINS





VÉRIFIER L'ÉLECTROLYTE DES BATTERIES TOUTES LES 125 HEURES



643. Filtre à air

L'automoteur M44D est équipé d'un filtre à air à sec.



Voir le paragraphe 6.5. du manuel d'instructions DEUTZ pour plus de conseils pratiques.



Pour les fréquences de nettoyage du filtre à air et le remplacement des cartouches de filtration, se reporter au *carnet d'entretien du M44D*.

Pour accéder aux cartouches filtrantes :

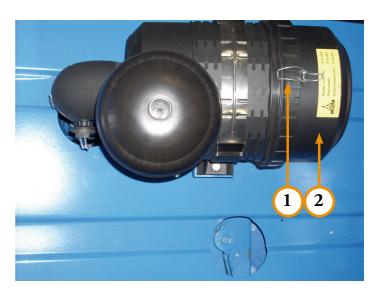
- Défaire les sauterelles (1)
- Retirer le couvercle (2)

Références des cartouches de filtre à air :

- Cartouche primaire : **236 363 000**

- Cartouche de sécurité : 236 364 000





Un voyant de colmatage ③ s'allume quand les cartouches sont colmatées.

644. Filtre à huile



Voir le paragraphe 6.1.3. du manuel d'instruction DEUTZ pour plus de renseignements.



Voir également le carnet d'entretien M44D pour la fréquence des entretiens.



| Numéro | Désignation | Références |
|--------|----------------------------------|-------------|
| 4 | Cartouche de filtre à carburant | 242 176 000 |
| 5 | Crépine de préfiltre à carburant | 242 133 002 |
| 6 | Cartouche de filtre à huile | 151 048 000 |



645. Filtres à carburant

Voir le paragraphe 6.2 du manuel d'instructions DEUTZ pour plus de renseignements.

Voir également le carnet d'entretien M24D pour la fréquence des entretiens.

Vis de vidange et de purge d'eau ®.

Poussoir d'amorçage du circuit de carburant 🗇.

646. Raccords de collecteurs d'admission et d'échappement

Contrôler régulièrement le serrage des colliers et l'état des durites.



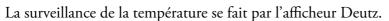
647. Système de refroidissement du moteur



Consulter le *manuel d'instructions* DEUTZ, paragraphe 6.3 pour plus de renseignement. Voir également le carnet d'entretien du M44D pour les fréquences d'interventions.

Le circuit de refroidissement est rempli avec du produit hors-gel -35°.

Toute adjonction d'eau au liquide de refroidissement est à proscrire.





La société MATROT Équipements se dégage de toute responsabilité en cas de gel et de mauvais entretien.

Nettoyer régulièrement le radiateur de refroidissement (nids d'abeille).

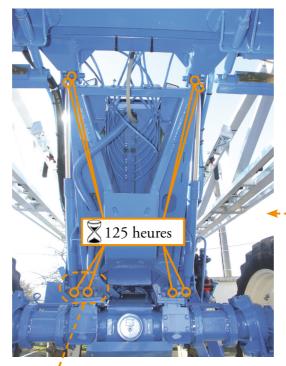


65. TYPE D'HUILE ET CONTENANCE

| COMPOSANTS | | | TYPE (Marque TOTAL) | CONTENANCE en litres | | |
|------------------------------|--------------------|-------------|-------------------------|--|--|--|
| Moteur thermique TCD 2012 L4 | | O 2012 L4 | RUBIA 10 W 40 | 12,5 litres sans le filtre 14,0 litres avec le filtre | | |
| Boîte de | e transfert | 25 km/h | TRANSMISSION EP 80 W 90 | 11,0 litres | | |
| lc | Pont 1,80 - 2, | 00 m | | 13,0 litres | | |
| Garde au sol 1,00 m | Pont 1,90 - 2,10 m | | TD ANICHICCION DA | 14,0 litres | | |
| rde au s 1,00 m | Pont 2,25 - 2, | 40 m | TRANSMISSION DA | 18,0 litres | | |
| Ga | Pont 2,50 - 2, | 70 m | | 20,0 litres | | |
| Réducte | eur final | 25 km/h | TRANSMISSION EP 80 W 90 | 6,5 litres | | |
| Renvoi | d'angle supérieu | ır 1,30 m | TRANSMISSION EP 80 W 90 | 2,3 litres | | |
| Renvoi | d'angle inférieu | r 1,30 m | TRANSMISSION EP 80 W 90 | 1,3 litres | | |
| los | Pont 2,25 m | Pont 2,25 m | | 16,0 litres | | |
| Garde au sol 1,30 m | Pont 2,40 m | | TD ANICHICCION DA | 17,0 litres | | |
| arde 1,3 | Pont 2,50 m | | TRANSMISSION DA | 18,0 litres | | |
| | Pont 2,70 m | | | 20,0 litres | | |

66. Le graissage

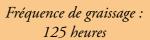


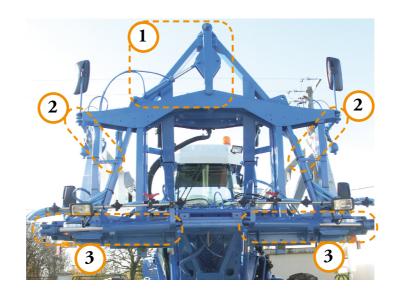


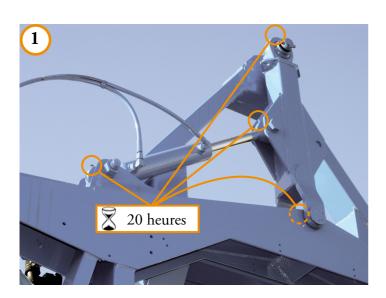


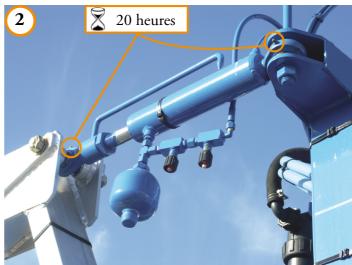
Sur le parallélogramme du relevage, il y a des graisseurs à chaque extrémité des bras et des vérins. (Cf. le schéma ci-dessous).

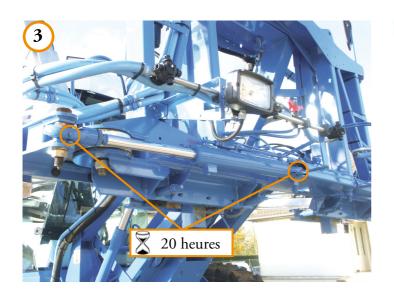


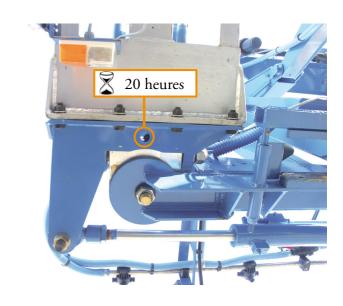


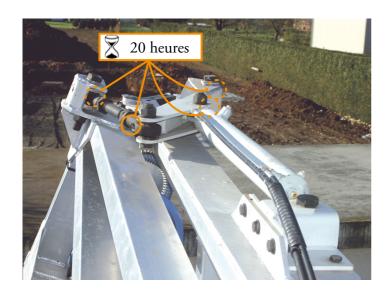


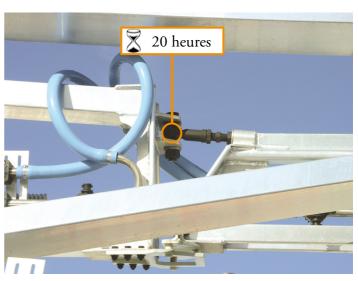




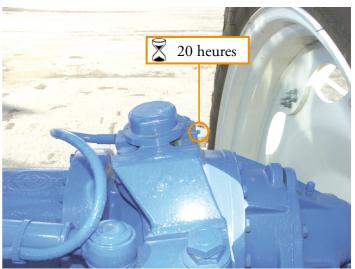




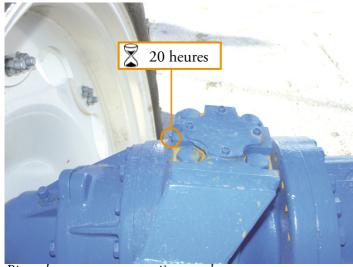




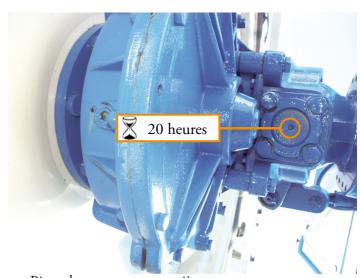




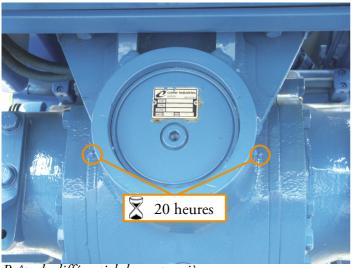
Pivot de pont avant et arrière droit



Pivot de pont avant et arrière gauche

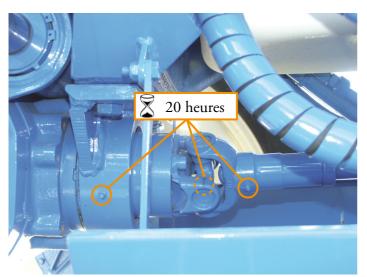


Pivot de pont avant et arrière

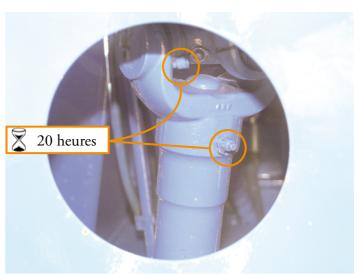


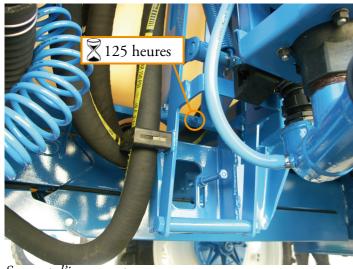
Boîte de différentiel de pont arrière





Arbre de transmission et pont arrière





Support d'incorporateur



Veiller à ce que les patins soient toujours graissés pour le bon coulissement des pièces



67. Réglage des pressions hydraulique



Les pressions sont préréglées en usine et ne doivent être modifiées qu'avec précautions et après accord de la société MATROT Équipements ou d'un agent MATROT Équipements. Le réglage de la pression doit être effectué à l'aide d'un manomètre.



L'huile hydraulique peut être à température élevée.

671. Le bloc de distribution (relevage, dépliage, repliage des rampes, géométrie, dévers)

- Il est situé sur le cadre de relevage de rampe (photo 96),
- brancher le manomètre (sur le vérin de blocage de la rampe),
- desserrer le contre écrou ① (photo 97),
- visser/dévisser la vis pour augmenter/diminuer la pression 2,
- resserrer le contre écrou.
- Pression 180 bars (200 bars maxi).

672. Le distributeur commande de la pompe de pulvérisation (Photo 98)

- Enlever le bouchon 5 et brancher le manomètre,
- desserrer le contre écrou 4,
- visser/dévisser la vis pour augmenter/diminuer la pression ③,
- resserrer l'écrou.
- Pression 180 bars.

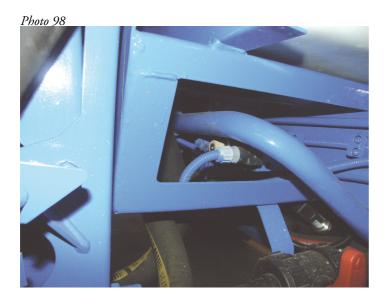
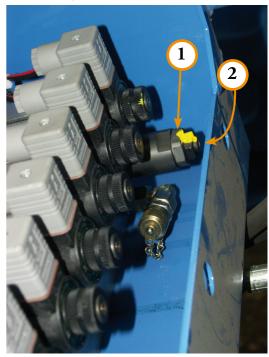




Photo 96 ▲, photo 97 ▼



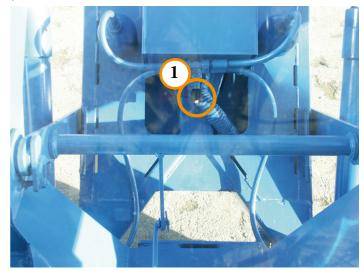
673. La pompe hydrostatique (avancement)

Voir paragraphe 615 page 43.

674. Réglage de la vitesse de descente du relevage ①



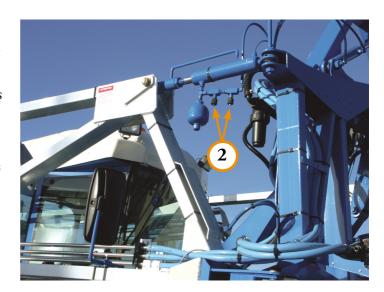
Elle est préréglée en usine et ne doit être modifiée que par un technicien MATROT Équipements ou un agent MATROT Équipements.



675. Réglage de la vitesse de dépliage des rampes et de la correction de dévers



- La vitesse est préréglée en usine et ne doit être modifiée que par un technicien ou un agent MATROT Équipements.
- Les régulateurs de débit sont des gicleurs situés dans le raccord à l'entrée du vérin.
- Les diamètres des orifices des gicleurs sont déterminés en fonction des largeurs de rampes et de leurs utilisations.
- Les vérins de géométrie sont équipés de limiteurs de débit réglables : un pour la montée et un pour la descente ②. Ils sont réglés d'usine ; s'il faut les régler :



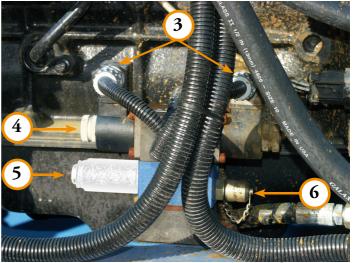
desserrer la petite vis sur la molette, puis régler progressivement (visser pour ralentir et dévisser pour accélérer). Resserrer la petite vis sur la molette.

676. Dépannage de la direction arrière

Si les roues arrières restent braquées et les manœuvres avec le pupitre de commande demeurent infructueuses, débrancher les deux têtes d'électrovanne ③ et remettre les roues en position droite en poussant avec une tige sur les poussoirs d'électrovanne ④.

Pour réaliser cette opération, l'opérateur sera sur le côté de l'appareil, donc proche des roues.

Nous réclamons la plus grande attention pour cette opération. Avant d'intervenir anticiper le futur mouvement des roues et se placer à l'endroit qui sera jugé le plus sûr.



Accès par le côté droit du moteur. Vis et contre-écrou (5) pour réglage de la pression - vissage = augmentation de pression ; dévissage = diminution de la pression -. Prise pour manomètre (6) (180 bars).

68. Tableau de monte de pneumatiques*

| | 2,70 m | | * | * | 8 m | | Max 3,18 m Max 3,17 m | ,17 m ,23 m | Max 3,23 m | Max 3,19 m | Max 3,19 m | U | | |
|------|--------------------|-------------|-------------|-----------|-------------|-------------|--------------------------|----------------|------------|-------------|------------|------------|------------|-----------|
| | 2,65 m | | | | 1x 3,1 | | | | | | | 3,19 n | | |
| | 2,60 m | | | | M | | | Max 3 | | | | Max 3,19 m | | |
| | 2,55 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 2,50 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 2,45 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 2,40 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 2,35 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 2,30 m | | | | | | | | | | | | | |
| Voie | 2,25 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 2,20 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 2,15 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 2,10 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 2,05 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 2,00 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 1,95 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 1,90 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 1,85 m | | | | | | | | | | | | | |
| | 1,80 m | | | | | | | | | | | | | |
| Pı | ression (bar) | 4,4 | 3,2 | 2,5 | 2,4 | 1,6 | 2,1 | 1,6 | 1,6 | 1,6 | 1,6 | 2,1 | 4,0 | 3,6 |
| | Rayon s/ charge | 875 | 850 | 841 | 861 | 833 | 853 | 823 | 834 | 800 | 262 | 803 | 803 | 797 |
| | Circonf. | 5718 | 5486 | 5454 | 5555 | 5540 | 5532 | 5470 | 5438 | 5247 | 5258 | 5258 | 5308 | 5142 |
| | Largeur | 314 | 405 | 378 | 410 | 484 | 467 | 541 | 528 | 488 | 491 | 467 | 320 | 315 |
| I | Dimensions | 300/95 R 52 | 380/90 R 46 | 14,9 R 46 | 420/80 R 46 | 480/80 R 42 | 18,4 R 42 | 20,8 R 38 | 20,8 R 38 | 460/86 R 38 | 18,4 R 38 | 18,4 R 38 | 300/95 R46 | 12,4 R 46 |
| | Marque | Kléber | Michelin | Alliance | Michelin | Michelin | Alliance | Michelin | Alliance | Kléber | Michelin | Alliance | Kléber | Alliance |

Monte possible, largeur hors tout $\geq 3,00 \text{ m}$ Monte homologuée, largeur hors tout $\leq 3,00~m$ Monte non homologuée

* donné pour un M44D 3000 l ** Largeur max. : 3,10 m



Vérifier le serrage des vis des deux extrémités de la transmission avant et arrière après quelques heures d'utilisation.



VII. ENVIRONNEMENT CABINE

71. Chauffage

- S'assurer que les robinets sont ouverts 12.
- Mettre le moteur thermique en marche.
- Tourner la molette ③ vers la droite ou vers la gauche pour réguler le chauffage.
- Le bouton ④ permet de mettre en marche et choisir la puissance de ventilation (3 vitesses de ventilation).

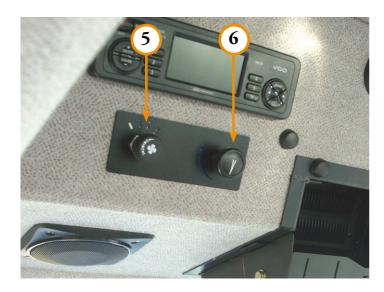






72. Climatisation

- Démarrer le moteur thermique, la climatisation est en état de marche.
- Le bouton 6 permet de régler le froid du mini au maxi.
- Le bouton 5 permet de mettre en marche et choisir la puissance de ventilation (3 vitesses de ventilation).
- Nettoyer périodiquement le condenseur 🗇 (nid d'abeille).





73. Filtration

Il faut changer les filtres à charbon actif tous les ans. Voir le carnet d'entretien du M44D.

- Défaire les sauterelles ® et relever le toit de la cabine,
- Les filtres 9 sont situés sur l'arrière de la cabine.

Références des filtres :

| | Références |
|----------------|-------------|
| Filtre papier | 232 485 000 |
| Filtre charbon | 232 484 000 |





VIII. LA PULVÉRISATION

L'automoteur de pulvérisation M44D est équipé de 2 vannes qui se manœuvrent par l'intermédiaire de leviers. Toutes les fonctions (remplissage, incorporation, travail, rinçage, transfert, etc.) sont assurées par ces 2 vannes : une vanne d'aspiration et une vanne de refoulement.



La vanne d'aspiration est repérée par des lettres. La vanne de refoulement est repérée par des chiffres.



TOUTES LES MANŒUVRES DE CES VANNES DOIVENT SE FAIRE POMPE DÉBRAYÉE

Un tableau synoptique répertorie toutes les fonctions de ces vannes (l'autocollant contenant ce tableau est fixé audessus des 2 leviers de vannes) :

2 B: aspiration extérieure, incorporation, rince-bidons, remplissage

2 A: aspiration cuve principale, incorporation

3 B : aspiration extérieure, remplissage

1 A + R 0 : aspiration cuve principale, brassage intensif (vanne de régulation complètement ouverte)

1 A: aspiration cuve principale, travail, brassage

1 C + R 10 : aspiration cuve de rinçage, rinçage de rampes (vanne de régulation complètement fermée)

5 C : aspiration cuve de rinçage, gyrolaveurs

5 A : aspiration cuve principale, gyrolaveurs

4 A: aspiration cuve principale, transfert

4 D: aspirations fermées, nettoyage filtre d'aspiration



Attention : en position 4D, la pompe doit être impérativement débrayée

D'autres fonctions peuvent être utilisées (non répertoriées sur le tableau synoptique) tout en respectant les consignes de sécurité.

1 B: aspiration extérieure, rampe

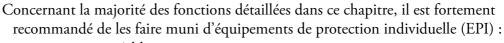
4 B: aspiration extérieure, gyrolaveur

5 B: aspiration extérieure, refoulement extérieur

3 C: aspiration cuve de rinçage, refoulement cuve principale

4 C: aspiration cuve de rinçage, refoulement extérieur

AVERTISSEMENT

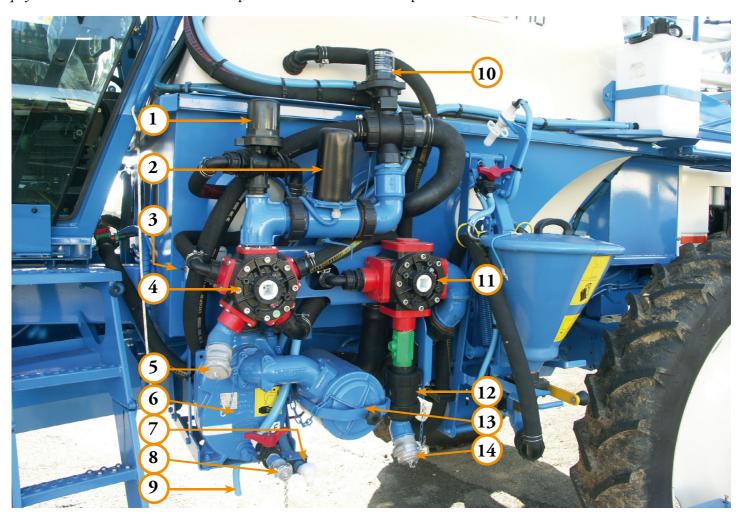


- gants imperméables,
 - combinaison de protection,
 - lunettes enveloppantes, écran ou masque complet,
 - masque avec filtre à charbon actif anti-gaz,
 - bottes.

Ces EPI ne doivent pas être stockés dans la cabine du M24D/M24D 40 pour ne pas contaminer l'atmosphère de l'habitacle.

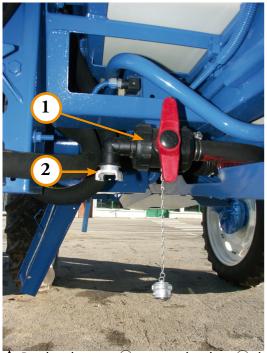
Pour plus de détails, se référer également : aux textes européens, *Directive* 89/656/CEE, *Directive* 89/686/CEE modifiée par les *Directives* 93/68/CEE,

93/95/CEE et 96/58/CE; auprès de la M.S.A. ou encore en téléchargeant la brochure L'applicateur de produits phytosanitaires sur le site suivant : http://www.inrs.fr/htm/ed867.pdf



- 1. Vanne arrêt général pulvérisation
- 2. Vanne électrique de régulation
- 3. Boîtier de commande embrayage pompe
- 4. Vanne manuelle de refoulement
- 5. Raccord de refoulement extérieur
- 6. Pompe centrifuge
- 7. Robinet lave-main

- 8. Raccord de remplissage de cuve de rinçage
- 9. Tuyau de vidange du filtre d'aspiration
- 10. Vanne électrique de fond de cuve
- 11. Vanne manuelle d'aspiration
- 12. Clapet anti-retour sur aspiration extérieure
- 13. Filtre d'aspiration
- 14. Raccord d'aspiration extérieur



A Bouchon de sécurité 2 et vanne de vidange 1 de la cuve principale.



▲ Manomètre et capteur de pression de pulvérisation ▼.

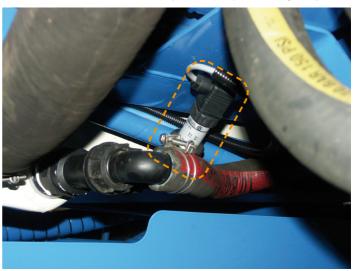


A Capteur de vitesse d'avancement.

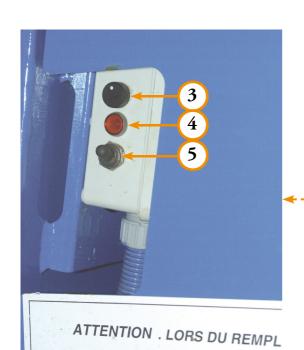


▲ Débimètre de pulvérisation.

▼ Capteur de jauge électronique (option).



| Positions vannes | Schéma | | Cor | nsignes d | e sécuri | té |
|------------------|---|-----------------------|----------|-----------|------------|--------------|
| 2B | | | <u>^</u> | 6 | | \mathbb{R} |
| 2A | | ₩ | Ţ | 6 | | \mathbb{R} |
| 3B | • | | Ţ | 6 | | M |
| 1A+RO | V V V | | | | | |
| 1A | ***** | ****** | | | | |
| 1C+R1O | *************************************** | **** | | | | |
| 5C | ** | | | | | |
| 5A | ** | | | | | |
| 4A | | | <u> </u> | 6 | ∕ 🕞 | 1 |
| 4D | | and the second second | <u> </u> | 6 | ∕ | PVA238617 |



IL EST IMPERATIF D'OUV



- 3 Molette d'accélération du moteur thermique
- 4 Voyant pompe en marche
- 4 Embrayage pompe

81. REMPLISSAGE, INCORPORATION (Par aspiration extérieure):

Il est conseillé de procéder en trois étapes :

- Pré-remplissage
- Incorporation
- Complément + rinçage des bidons et de l'incorporateur

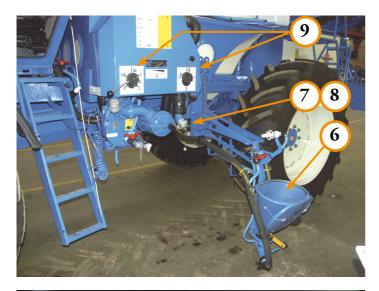
SOIT:

2 B: Pré-remplissage: 800 à 1 000 litres.

2 A: Incorporation

2 B : Complément de remplissage, rinçage des bidons à l'eau claire et rinçage de l'incorporateur à l'eau claire

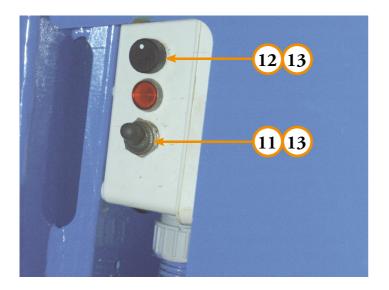
1 A: Position travail





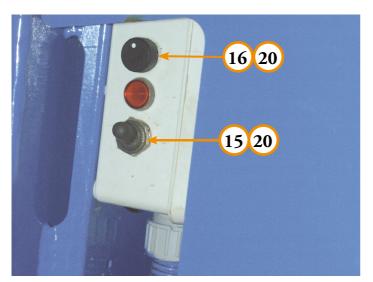
2 B: Pré-remplissage

- 1. Après avoir préalablement préparé les produits (quantité de produit, bidons ouverts, opercule des bidons enlevées, etc.)
- **2.** Programmer sur le boîtier de régulation *Teejet 860* ou *Spraymatic II* la quantité nécessaire en cuve.
- **3.** Basculer la vanne de fond de cuve en position brassage.
- 4. Libérer la jauge mécanique de la cuve principale.
- 5. Ouvrir le couvercle de cuve principal
- **6.** Descendre l'incorporateur
- 7. Enlever le bouchon du ½ raccord symétrique d'aspiration
- **8.** Brancher le tuyau d'aspiration
- 9. Tourner les vannes en position 2 B
- 10. Le moteur thermique étant au ralenti
- **11.** Embrayer la pompe
- 12. Accélérer progressivement le moteur à mi-régime
- **13.** Dès que la quantité nécessaire au pré-remplissage est atteinte :
 - a. Décélérer le moteur
 - **b.** Débrayer la pompe





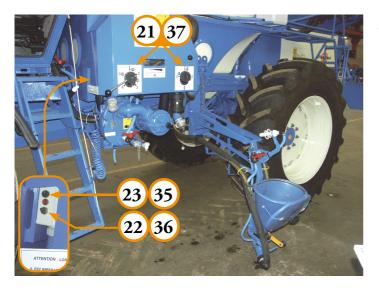


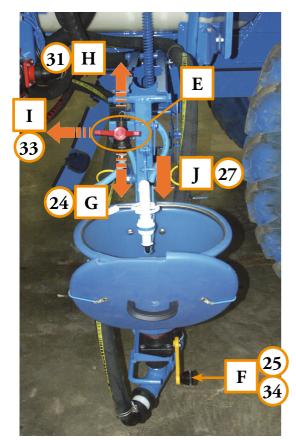


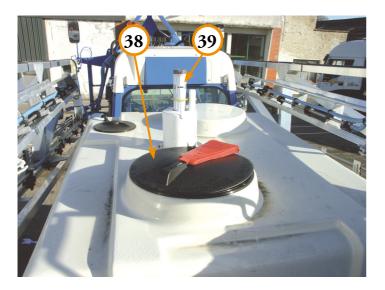


2 A: Incorporation

- 14. Tourner les vannes en position 2 A
- **15.** Embrayer la pompe
- 16. Accélérer progressivement le moteur à mi-régime
- **17.** Mettre les différents produits dans le cône incorporateur
- **18.** Tourner la vanne rep. **F** progressivement
- **19.** Pendant le temps d'incorporation, prendre soins de ne pas vider complètement le cône pour éviter de provoquer des émulsions dans la cuve principale
- **20.** Dès que l'opération d'incorporation est terminée :
 - **a.** Fermer la vanne rep. **F**
 - **b.** Décélérer le moteur
 - c. Débrayer la pompe







2 B : Complément et rinçage

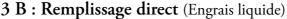
- 21. Tourner les vannes en position 2 B
- **22.** Embrayer la pompe
- 23. Accélérer progressivement le moteur à mi-régime
- **24.** Tourner la vanne **E** en position **G**
- **25.** Tourner la vanne rep. **F** progressivement
- **26.** Engager le bidon sur le rince-bidons
- **27.** Exercer une pression sur le bidon dans le sens de la flèche rep. J jusqu'à ce que l'eau claire coule du bidon
- 28. Relâcher la pression sur le bidon
- **29.** Ôtez délicatement le bidon du rince-bidons en laissant couler l'eau dans le cône incorporateur
- **30.** Répéter l'opération pour les autres bidons
- **31.** Tourner la vanne **E** en position **H** pour rincer le cône incorporateur à l'eau claire
- 32. L'opération étant terminée
- **33.** Tourner la vanne **E** en position **I**
- **34.** Fermer la vanne rep. **F**
- 35. Décélérer le moteur
- **36.** Débrayer la pompe
- **37.** Tourner les vannes en position **1 A** (Travail)
- **38.** Fermer le couvercle de cuve principal
- **39.** Rentrer la jauge mécanique de la cuve principale
- **40.** Débrancher le tuyau d'aspiration
- **41.** Mettre le bouchon sur le ½ raccord symétrique
- **42.** Remonter l'incorporateur

L'extrémité la plus grande de la poignée constitue le repère à faire coïncider avec les 3 positions lors du complément et du rinçage



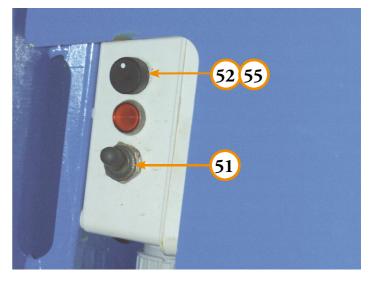




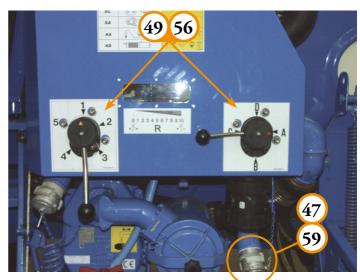


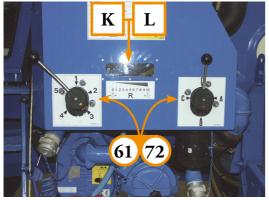
- **43.** Programmer sur le boîtier de régulation *Teejet 860* ou le *Spraymatic 2* la quantité nécessaire en cuve, ainsi que la densité
- 44. Basculer la vanne de fond de cuve en position brassage
- **45.** Libérer la jauge mécanique de la cuve principale
- **46.** Ouvrir le couvercle de cuve principal
- 47. Enlever le bouchon du ½ raccord symétrique d'aspiration
- **48.** Brancher le tuyau d'aspiration
- **49.** Tourner les vannes en position **3 B**
- 50. Moteur thermique étant au ralenti
- **51.** Embrayer la pompe
- 52. Accélérer progressivement le moteur à mi-régime
- 53. Dès que la quantité nécessaire au remplissage est atteinte :
- **54.** La pompe s'arrêtera automatiquement
- 55. Décélérer le moteur
- **56.** Tourner les vannes en position **1 A** (Travail)
- **57.** Fermer le couvercle de cuve principal
- 58. Rentrer la jauge mécanique de la cuve principale
- 59. Débrancher le tuyau d'aspiration
- **60.** Mettre le bouchon sur le ½ raccord symétrique



















1 A + R 0 : Brassage intensif

Sur route : de la ferme au champ

- 61. Tourner les vannes en position 1 A (Travail)
- **62.** Programmer sur le boîtier *Teejet 860* ou *Spraymatic 2* le type de jet à employer ainsi que la quantité/hectare
- **63.** Activer la touche manuelle¹
- **64.** Appuyer sur la touche ⊖ jusqu'à ce que le curseur de la vanne de régulation complètement ouverte soit en position **R 0** (rep. **K**)
- 65. Basculer la vanne de fond de cuve en position brassage
- **66.** Vanne électrique générale à l'arrêt
- 67. Moteur thermique étant au ralenti
- **68.** Embrayer la pompe

1 A: Brassage Travail

Au champ

- 69. Moteur thermique accéléré au maximum
- **70.** Activer la touche automatique¹
- 71. Ouvrir les tronçons et la vanne générale

1 C + R 10 : Rinçage

- 72. Tourner les vannes en position 1 C
- 73. Activer la touche manuelle du boîtier Teejet 860 ou Spraymatic 2
- 74. Appuyer sur la touche ⊕ jusqu'à ce que le curseur de la vanne de régulation complètement fermée indique la position R 10 (rep. L)
- **75.** S'il reste du produit dans la cuve principale (mi-cuve) : fermer les vannes de circulation situées sur la rampe
- **76.** Basculer la vanne de fond de cuve en position brassage
- 77. Embrayer la pompe
- 78. Moteur thermique à mi-régime
- **79.** Ouvrir tous les tronçons
- **80.** Ouvrir la vanne générale électrique
- 81. Dès que l'amorçage de pompe est fait
- **82.** Basculer la vanne de fond de cuve en position fond de cuve





N - Dangereux pour l'environnement

ATTENTION : cette opération doit se faire sur la parcelle.

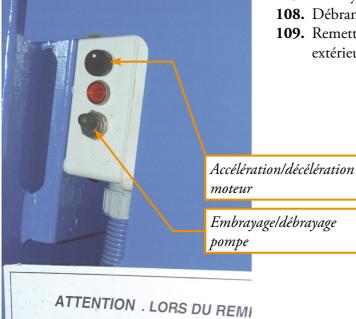
Respectez les consignes de sécurité ainsi que la législation en vigueur dans le pays, liées aux produits employés.

¹ Se référer au manuel du boîtier 860 (p 14) ou Spraymatic 2









5 C : Gyrolaveurs (asp. cuve de rinçage)

- 83. La cuve principale étant vide
- 84. La cuve de rinçage en eau
- **85.** Tourner les vannes en position **5 C**
- **86.** Embrayer la pompe
- **87.** Moteur thermique à mi-régime
- **88.** Dès que l'opération est terminée
- 89. Décélérer le moteur
- **90.** Débrayer la pompe

5 A : Gyrolaveurs (asp. cuve principale)

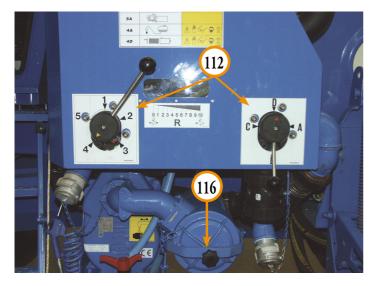
- **91.** Après avoir mis dans la cuve principale une quantité suffisante d'eau, éventuellement additionnée d'un produit de nettoyage
- **92.** Tourner les vannes en position **5 A**
- 93. Embrayer la pompe
- 94. Moteur thermique à mi-régime
- 95. Dès que l'opération est terminée
- 96. Décélérer le moteur
- **97.** Débrayer la pompe

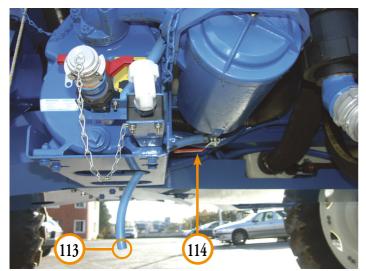
4 A: Transfert (cuve principale dans cuve tampon)

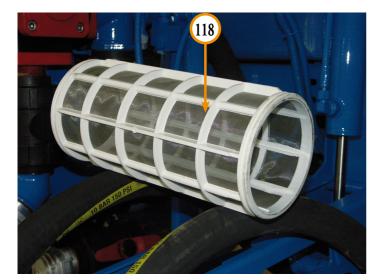
- 98. Basculer la vanne de fond de cuve en position brassage
- **99.** Enlever le bouchon du ½ raccord symétrique de refoulement extérieur
- 100. Brancher le tuyau de transfert
- **101.** Tourner les vannes en position **4 A**
- 102. Moteur thermique étant au ralenti
- **103.** Embrayer la pompe
- **104.** Accélérer progressivement le moteur à mi-régime
- 105. Dès que l'opération est terminée
- 106. Décélérer le moteur
- **107.** Débrayer la pompe
- 108. Débrancher le tuyau de transfert
- **109.** Remettre le bouchon du ½ raccord symétrique de refoulement extérieur



IL EST IMPEDATION



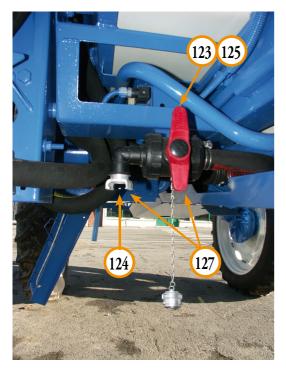




4 D: Nettoyage filtre d'aspiration

- **110.** Avec ou sans liquide dans les cuves (principale ou rinçage)
- 111. La pompe étant débrayée
- 112. Tourner les vannes en position 4 D
- **113.** Mettre un récipient en dessous du tuyau de vidange du filtre
- **114.** Ouvrir la vanne de vidange du filtre en prenant toutes les précautions nécessaires
- 115. Dès que le liquide ne s'écoule plus
- 116. Desserrer la vis de pression du couvercle de filtre
- **117.** Basculer l'étrier de maintien et enlever le couvercle
- **118.** Sortir le tamis et le nettoyer, le vérifier, son état doit-être parfait
- **119.** Vérifier l'état des joints du tamis et du couvercle de filtre et les graisser avant remontage
- **120.** Engager le tamis dans le corps de filtre, remettre le couvercle et serrer l'écrou de pression
- **121.** Fermer le bouchon de vidange du filtre





Vanne de vidange de cuve principale



N - Dangereux pour

- **122.** Préparer un récipient de capacité suffisante de manière à recueillir la quantité restant en cuve
- 123. La vanne étant fermée
- 124. Enlever le bouchon du ½ raccord symétrique
- **125.** Ouvrir la vanne de vidange de cuve en prenant toutes les précautions nécessaires
- **126.** Dès que le tuyau de vidange ne s'écoule plus
- **127.** Fermer la vanne et remettre le bouchon du ½ raccord symétrique



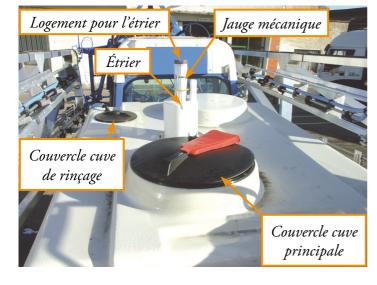
L'INCORPORATEUR

 Lors de l'incorporation des différents produits phytosanitaires, le rince-bidons doit être replié pour un meilleur accès du cône incorporateur



ATTENTION : Avant de remonter l'incorporateur, vérifier que :

- La vanne F est bien fermée
- La vanne **E** est bien fermée, poignée en travers (comme photo ci-contre)
- Le rince-bidons est hors de l'incorporateur (comme photo cicontre)



Dessus de cuve principale

Lors des différents remplissages, (direct, avec ou sans jauge électronique, etc.) il est IMPÉRATIF d'ouvrir le couvercle pour éviter un risque éventuel de surpression.

Lorsque le remplissage est terminé :

- Il est conseillé de rentrer la jauge mécanique et de la bloquer par l'intermédiaire de l'étrier
- De refermer le couvercle de cuve

82. Hivernage

- Vider la cuve de rinçage
- Vider le bidon de lave-mains
- Vider le réservoir de lave-glaces
- Après avoir rincé la cuve principale, la rampe et tous les circuits, vider la cuve principale en pulvérisant et en mettant la vanne électrique de fond de cuve en position aspiration fond de cuve.
- Décélérer le moteur
- Débrayer la pompe
- Nettoyer tous les filtres (aspiration et tronçons)
- Mettre dans la cuve principale 30 à 35 litres d'antigel
- Descendre l'incorporateur
- Mettre les vannes en position 2 A, embrayer la pompe moteur au ralenti puis à mi-régime
- Faire fonctionner le rince-bidon puis le rinçage du cône incorporateur
- Décélérer le moteur
- Débrayer la pompe
- Mettre les vannes en position 3 A, embrayer la pompe moteur au ralenti, puis à mi-régime pendant 1 mn
- Décélérer le moteur
- Débrayer la pompe
- Mettre les vannes en position **5 A**, embrayer la pompe moteur au ralenti, puis à mi-régime pendant quelques minutes
- Décélérer le moteur
- Débrayer la pompe
- Mettre les vannes en position **1 A**, embrayer la pompe moteur au ralenti, puis à mi-régime pendant quelques minutes, la vanne électrique de fond de cuve en position brassage, vanne générale électrique à l'arrêt
- Basculer la vanne électrique de fond de cuve en position fond de cuve
- Ouvrir la rampe et la mettre à l'horizontale en position basse
- Ouvrir toutes les vannes de circulation
- Mettre la vanne de régulation en position **R 0** (complètement ouverte)

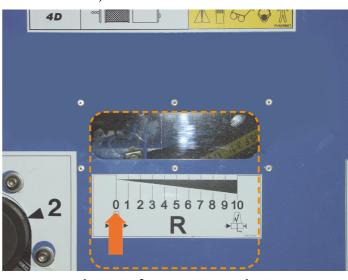


Activer la touche *manuelle* sur le boîtier *Teejet 860* ou *Spraymatic 2.*

Appuyer sur la touche \bigcirc jusqu'à ce que le curseur de la vanne de régulation complètement ouverte indique la position **R 0**.

- Ouvrir tous les tronçons
- Ouvrir la vanne générale électrique
- Contrôler la pression en prenant soin de maintenir celle-ci à 0,5 bar, de manière à ne pas ouvrir les anti-gouttes à membrane et faire tourner pendant 15 à 20 minutes
- Puis faire monter la pression à 2 bars pendant quelques secondes en contrôlant que l'antigel soit bien arrivé aux jets
- Décélérer le moteur
- Débrayer la pompe
- Ouvrir les raccords sous le capteur de pression de pulvérisation





- Embrayer la pompe moteur au ralenti pendant quelques secondes pour que l'antigel soit présent dans la tuyauterie du capteur de pression
- Ouvrir le raccord sous le manomètre
- Embrayer la pompe moteur au ralenti pendant quelques secondes pour que l'antigel soit présent dans la tuyauterie de manomètre
- Fermer la vanne générale électrique
- Décélérer le moteur
- Débrayer la pompe
- S'assurer du niveau de protection en prenant soin, après toutes ces manœuvres, de peser la solution antigel (prise d'échantillon par la vanne de vidange du filtre d'aspiration)
- Remonter l'incorporateur

AVANT DE REMISER L'APPAREIL

- Remplir le réservoir de carburant avec du gasoil protégé
- Graisser la transmission et les différents graisseurs
- Mettre de la graisse sur les tiges de vérins sortis
- Vérifier le niveau de la batterie
- Vérifier la pression de gonflage des pneumatiques

IX. STOCKAGE INTER CAMPAGNE

Quand la campagne est terminée, il est conseillé de protéger le matériel.

- Laver à l'eau l'ensemble de l'automoteur (attention aux connections électriques.)
- Vérifier les niveaux des carters et des boîtiers.
- Vérifier la pression de gonflage des pneumatiques.



- Mettre le circuit de pulvérisation hors-gel (Cf. page 74-75 paragraphe 82, pour le détails des procédures.)
- CONSULTER LE MANUEL MOTEUR POUR LA «CONSERVATION DU MOTEUR».
- Nettoyer le nid d'abeille des refroidisseurs eau, huile et condenseur de climatisation.
- S'assurer du bon état de charge des batteries et du niveau de l'électrolyte.
- Approvisionner les éléments filtrants de rechange.
- Faire tourner le moteur, à régime moyen, une vingtaine de minutes, une fois par mois.



 STOCKER LA MACHINE EN INTER-CAMPAGNE RÉSERVOIR À CARBURANT PLEIN.

X. COMMENT COMMANDER LES PIÈCES

- Le plus simple est de passer par un distributeur agréé MATROT. Il connaît les pièces et les procédures de commande.
- Pour ceux qui n'ont pas recours à un distributeur agréé, un catalogue pièces de l'automoteur a été distribué lors de la livraison de l'appareil. Il faut utiliser le bon de commande en début de catalogue et renseigner les champs suivant :
 - Le type de la machine (ex. : M44D option H-Tronic)
 - Le n° de série de la machine (indiqué sur le carnet d'entretien du M44D ou sur la plaque d'identification sur le bâti)
 - Le n° de la pièce requise (référence à 9 chiffres. Ex. : 244 141 000)
 - La désignation (si connue)
 - La quantité.

Puis nous le faxer au **03 44 80 66 34**.



Dès réception de l'automoteur, commander les filtres et pièces d'usure.

Liste des pièces d'entretien M44D à changer annuellement

| Désignation | Références | Quantité |
|--------------------------------|-------------|----------|
| Cabine | | |
| Filtre papier | 232 485 000 | 1 |
| Filtre charbon | 232 484 000 | 1 |
| Filtre à air | | |
| Cartouche primaire | 236 363 000 | 1 |
| Cartouche de sécurité | 236 364 000 | 1 |
| Filtre principal | | |
| Tamis de filtre | 238 312 000 | 1 |
| Filtre de rampe | | |
| Tamis de filtre bleu | 237 335 000 | 2 |
| Tamis de filtre blanc | 238 063 000 | 2 |
| Tamis de filtre rouge | 238 698 000 | 2 |
| Moteur | | |
| Filtre à huile | 151 048 000 | 1 |
| Filtre à gasoil | 242 176 000 | 2 |
| Cartouche crépine de décanteur | 242 133 002 | 1 |
| Hydraulique | | |
| Cartouche filtre à huile | 161 209 000 | 3 |

XI. OPTIONS

11-1. Option circuit d'air

Cet élément est installé lorsqu'au moins une des options suivantes est installé sur le M44D :

• siège pneumatique

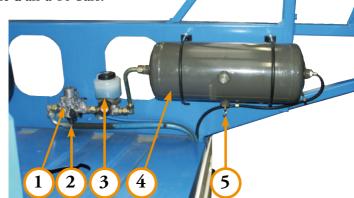
• soufflette

• coupure pneumatique de la pulvérisation.

Un compresseur mécanique remplis une bonbonne d'air à 10 bars.

Liquide d'alcooliseur en flacon d'un litre Réf. : **244 141 000**

- 1. Régulateur du circuit d'air
- 2. Purge du régulateur
- 3. Alcooliseur
- 4. Bonbonne d'air
- 5. Purge de la bonbonne d'air



11-2. Le H-Tronic

- 1. Le **H-Tronic** a pour intérêt d'optimiser les jets et de faciliter la conduite de l'utilisateur.
- 2. Il a pour mission de positionner automatiquement la rampe par rapport à la végétation, en fonction du jet sélectionné, de dégager la rampe du sol en bout de champ.
- 3. Il s'adapte uniquement sur les automoteurs de la gamme MATROT (dispositif breveté.)
- 4. Description:

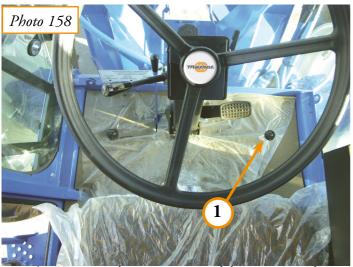


41. Un capteur installé sur le relevage donne la position de la rampe.

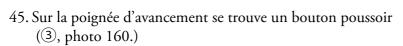
Photo 157

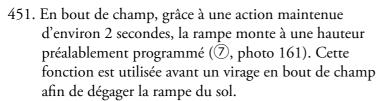


42. Une carte électronique gère une valve hydraulique.

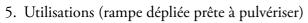


43. Une impulsion sur une pédale positionne la rampe à une hauteur programmée au préalable.

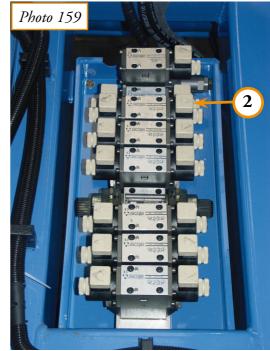




- 452. De petites impulsions inférieures à 2 secondes servent à relever la rampe lors d'un traitement plus haut (ex. : végétations passagèrement plus hautes). Pour revenir à la hauteur initialement programmée, donner une impulsion sur la pédale (①, photo 158, page ci-contre).
- 46. Sur la poignée d'avancement se trouve un bouton poussoir (4), photo 160.)
 - 461. Une simple impulsion annule automatiquement la hauteur programmée et permet de descendre la rampe.
 - 462. Pour revenir à la hauteur programmée, il faut donner une impulsion sur la pédale (①, photo 158.)



51. Choisir le type de jet en commutant l'interrupteur (5, photo 161.)



44. La valve hydraulique se trouve dans le bloc hydraulique sur le relevage (2)



Photo 160

| 5 6 7 8 0.9m 80° 1.30m | ‡ | 0,90 m jet 110° |
|---|----------|----------------------|
| 3° 10° 11° 11° 12° 12° 12° 12° 12° 12° 12° 12 | | 1,10 m jet 80° |
| Opport 7 H 6 C 5 | | 1,30 m jet tri filet |

- 52. Définir une hauteur de travail et régler le potentiomètre (⑥, photo 161) afin d'afficher cette hauteur.
- 53. Le bouton potentiomètrique (⑦, photo 161) sert à régler la remontée de la rampe en bout de champ. Ce bouton a pour but de limiter la remontée de la rampe à une hauteur programmée automatiquement.
- 54. Une fois ces trois réglages effectués, une impulsion sur la pédale (①, photo 158) positionne la rampe à la hauteur programmée.

 La rampe descend lentement, passe le point programmé puis remonte de quelques centimètres afin de trouver sa position précise.
- 55. Arrivé en bout de champ après arrêt de la pulvérisation et avant d'aborder le virage, une action sur le bouton poussoir (③, photo 160) de deux secondes permet de remonter la rampe à la hauteur programmée par le bouton (⑦, photo 161)

 Il va de soit que lorsque la végétation est inférieure à 50 cm, il n'est pas utile de relever la rampe à sa hauteur maximum.

56. Protection:

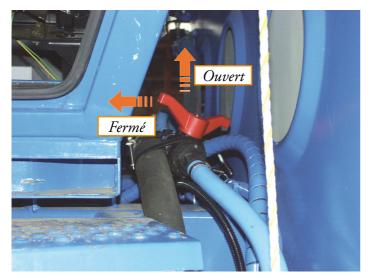
Le dispositif n'est pas alimenté lorsque l'on commute l'interrupteur de la carte de dépliage des rampes.



Dès que la rampe est repliée, basculer l'interrupteur de la carte de dépliage des rampes sur *OFF* (®, photo 162)



11-3. Option jets arrières



Système qui permet d'appliquer la pulvérisation après le passage des roues.

Dès que la vanne est ouverte, il suffit ensuite de mettre en route la pulvérisation générale pour que les jets arrières soient en service.





11-4. Option jets de bordure

Rampe à circulation semi-continue.

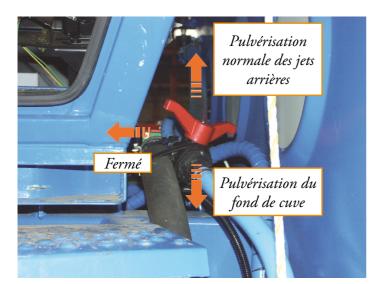
Tourner la vanne (ici en position ouverte). Dès la mise en route de la pulvérisation, le jet de bordure sera actif.



11-5. Option pulvérisation du fond de cuve

Cette option implique la présence de jets arrières.

Le fond de cuve est repris par une petite pompe qui l'envoie exclusivement dans les jets arrières, pour l'épandage en champ.



Appuyer sur le bouton ① pour mettre en route la pulvérisation de fond de cuve.



Dès l'activation de ce bouton, la vidange du fond de cuve est effective.



11-6. Coupure tronçons à la poignée



Pour piloter les coupures de tronçons à la poignée, les sélecteurs doivent être coupés ② (positionnés vers le bas) au niveau du pupitre.
Pour les piloter depuis le pupitre, il faut donc

les couper à la poignée ①.

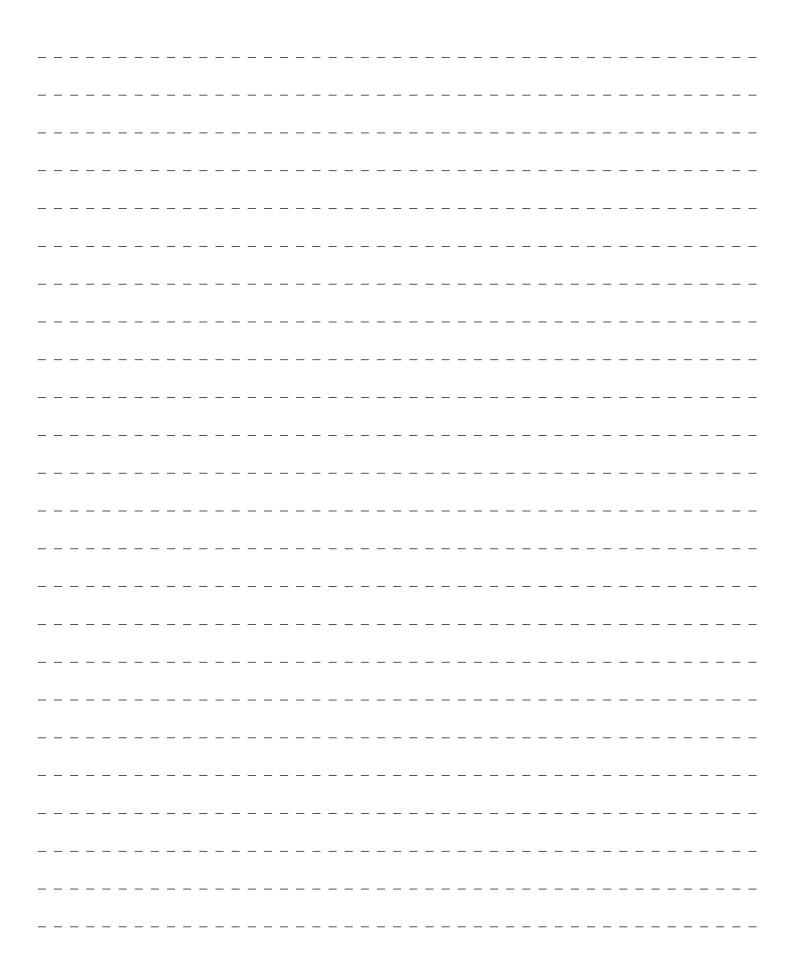


11-7. Station météo



Pour l'utilisation de la station météo, se référer à la notice d'utilisation du boîtier 860 (p 12 – paragraphe 1.3.17)

Notes



Valeur : 50 €



Matrot Équipements - 116, avenue des Pommiers - 60480 Noyers-Saint-Martin - France Tél : +33 (0)3 44 80 66 33 - Fax : +33 (0)3 44 80 66 30 Courriel : info@matrot.fr - www.matrot.fr SAS au capital de 1 050 000 euros - RCS Beauvais B 344 596 671

APE 293D - numéro d'identification TVA : FR 12 344 596 671 Société d'EXEL Industries